

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UMOJA WA AFRIKA



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

UNIÓN AFRICANA

---

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Telephone: +251 115 517 700 Fax: +251 115 517 844  
Website: [www.au.int](http://www.au.int)

---

المجلس التنفيذي

الدورة العادية السابعة والأربعون

10 - 11 يوليو 2025

ملايو، غينيا للاستوائية

EX.CL/Dec.1310-1322(XLVII)

الأصل: إنجليزي

## المقررات

## مقرر

### بشأن تقارير اللجان الفرعية للجنة الممثلين الدائمين

إن المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن تقارير اللجان الفنية المتخصصة مع أخذ التعليقات المقدمة من الدول الأعضاء في الاعتبار.

أولاً. فيما يتعلق باللجنة الفرعية للإصلاحات الهيكلية الوثيقة - EX.CL/1612(XLVII)

2. يستحضر مقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.866(XXXVII) الصادر في فبراير 2024، والذي يؤكد على الحاجة الملحة إلى تعزيز الاتحاد الأفريقي وإنشاء إطار فعال للحوكمة، بما يعزز قدرته على مواجهة التحديات المعقدة وغير المسبوقة التي تواجه القارة. يؤكد المقرر أيضاً تصميم الاتحاد على استكمال أولويات الإصلاح المتبقية، ولا سيما إعادة هيكلة أجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسساته ومكاتبه المتبقية، بالإضافة إلى استكمال بحث الدراسة بشأن تقسيم العمل بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء.

3. يستحضر أيضاً مقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.920(XXXVIII) الصادر في فبراير 2025، والذي يكلف لجنة الممثلين الدائمين، بدعم من مفوضية الاتحاد الأفريقي، باستكمال مراجعتها لعملية إعادة هيكلة أجهزة ومؤسسات ومكاتب الاتحاد الأفريقي المتبقية وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي خلال دورته في يوليو 2025.

4. يستحضر كذلك مقرره رقم (EX.CL/Dec.1265(XLV) الصادر في يوليو 2024 والذي كلف مفوضية الاتحاد الأفريقي بوضع اقتراح لعملية شاملة من أجل توحيد تصنيف جميع مناصب الاتحاد الأفريقي. ويكلف كذلك مفوضية الاتحاد الأفريقي باستكمال الدراسة وتقديم تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في فبراير 2026 من خلال اللجان الفرعية ذات الصلة للجنة الممثلين الدائمين.

5. يُحيط علماً بتقرير لجنة الممثلين الدائمين عن إعادة هيكلة أجهزة ومؤسسات ومكاتب الاتحاد الأفريقي.

6. يُشيد بالتقدم المُحرز في الدراسة الجارية بشأن اقتراحات إعادة الهيكلة؛
  7. يكلف لجنة الممثلين الدائمين، بدعم من المفوضية و خبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر وجميع الأطراف المعنية، بالتعجيل بمراجعة الهيئات المتبقية واستكمالها وتقديم تقرير شامل إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي، من أجل تمكينه من بحث الهياكل، ووضع توصيات لاعتمادها من قبل المؤتمر في فبراير 2026.
  8. يكلف كذلك المفوضية باستكمال تحليلها ومراجعتها لهياكل الهيئات المتبقية وتقديمها للبحث من قبل اللجنة الفرعية المعنية بالإصلاحات الهيكلية.
- فيما يتعلق بهيكل مكتب المبعوث الخاص المعني بالمرأة والسلام والأمن**
9. يستحضر المقرر (Assembly/AU/Dec.850(XXXVI)، الذي اعتمد هيكل مكتب المبعوث الخاص المعني بالمرأة والسلام والأمن ضمن مكتب رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي.
  10. يجيز تصنيف منصب المبعوث الخاص المعني بالمرأة والسلام والأمن بالتعيين السياسي، يعينه رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي، بما يتماشى مع الممارسات المعمول بها في تعيين المبعوثين الخاصين للاتحاد الأفريقي.
  11. يطلب من المفوضية إدراج المناصب الأخرى للمبعوث الخاص المعني بالمرأة والسلام والأمن ضمن العملية الجارية لتوحيد الرتب في منظومة الاتحاد الأفريقي، وفقاً للفقرة 39 من مقرر المجلس التنفيذي (Ex.CL/Dec.1265(XLV...)) وتقديم تقرير إلى اللجنة الفرعية.

ثانياً. فيما يتعلق بالجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية، والخبراء الفنيين لوزراء المالية الخمسة عشر. الوثيقة -

### EX.CL/1613(XLVII)

12. يحيط علماً بتقارير لجنة الممثلين الدائمين والجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية والخبراء الفنيين للجنة وزراء المالية الخمسة عشر.

### المراجعات والتعديلات على ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2025

13. يَشيد بحكومتي الجزائر وتوجو لمساهمتهما الطوعية بمبلغ مليون دولار أمريكي و100,000 دولار أمريكي على التوالي، والمقدمة للاتحاد من خلال الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران من أجل تمويل أنشطتهما البرنامجية.

14. يُحيط علماً بطلبات أجهزة ومكاتب الاتحاد الأفريقي لتوفير متطلبات الميزانية الإضافية لعام 2025 من الصندوق الاحتياطي للاتحاد الأفريقي، ويُلاحظ أيضاً محدودية رصيد الصندوق الاحتياطي.

15. يُوافق على ميزانية إضافية بمبلغ **2.666.831** دولاراً أمريكياً تُموّل من الصندوق الاحتياطي على النحو التالي:

- (1) **298.698** دولاراً أمريكياً لمديرية المواطنين والأفريقيين في المهجر من أجل تنفيذ خارطة الطريق لموضوع العام 2025 للاتحاد الأفريقي..
- (2) **268.133** دولاراً أمريكياً للانتخابات المُعلّقة لمفوضي مفوضية الاتحاد الأفريقي.
- (3) **1.200.000** دولار أمريكياً لتكاليف موظفي منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية.
- (4) **650.000** دولار أمريكياً للجلسات العادية والاجتماعات النظامية وتكاليف الترجمة الفورية للبرلمان الأفريقي.

(5) **250.000** دولار أمريكياً لمكتب أمين المفوضية.

16. يُوافق أيضاً على ميزانية إضافية بمبلغ **2.054.273** دولاراً أمريكياً لعام 2025 تموّل على النحو التالي:

(1) **1.100.000** دولار أمريكي للآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، تُموّل من المساهمات الطوعية المقدمة من الجزائر وتوجو.

(2) **954.273** دولاراً أمريكياً لوحدة الإصلاحات، تُموّل من صندوق تحالف القطاع الخاص.

17. يحيط علماً بتفاصيل التعديلات على ميزانية 2025 على النحو التالي:

الإجمالي	البرنامجية			التشغيلية		الجهاز/ المكتب
	إجمالي الميزانية البرنامجية	المساهمات الطوعية للدول الأعضاء	الشركاء الدوليون	الاحتياطي	الاحتياطي	
<b>954,273</b>	954,273		954,273			وحدة الإصلاح - مفوضية الاتحاد الأفريقي
<b>298,698</b>	-				298,698	مديرية المواطنين والأفريقيين في المهجر - مفوضية الاتحاد الأفريقي

250,000	-				250,000	مكتب أمين المفوضية - مفوضية الاتحاد الأفريقي
268,133	268,133			268,133		مديرية إدارة الموارد البشرية - مفوضية الاتحاد الأفريقي
1,100,000	1,100,000	1,100,000				الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران
1,200,000	-				1,200,000	منطقة التجارة الحرة الأفريقية القارية
650,000	-				650,000	البرلمان الأفريقي
4,721,104	2,322,406	1,100,000	954,273	268,133	2,398,698	

### دعم الاستجابة المتعددة البلدان لتفشي جدي القردة في أفريقيا

18. يستحضر المقرر EX.CL/Dec.1279(XLVI) الصادر في فبراير 2025، والذي وافق على إنشاء الصندوق الأفريقي لمكافحة الأوبئة، ويطلب من المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، التعجيل باستكمال الدليل التشغيلي للصندوق وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي بحلول فبراير 2026.

19. يُوافق، بشكل استثنائي، على تمويل إضافي بمبلغ **26,681,731** دولارًا أمريكيًا استجابةً لطلب المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها لدعم جهود الاستجابة متعددة البلدان لمكافحة جدي القردة، على أن يُموّل على النحو التالي:

(أ) **21,681,731** دولارًا أمريكيًا من أموال الشركاء؛

(ب) **5,000,000** دولار أمريكي من المساهمة الطوعية المقدمة من أنجولا والإشادة بأنجولا على هذه الالتفاتة.

20. يكلف المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها بتقديم تقارير في الوقت المناسب إلى لجنة الممثلين الدائمين ولجانها الفرعية ذات الصلة بشأن استخدام الأموال.

### المشروع الخاص للبنية التحتية

21. يُحيط علماً بتقرير المفوضية عن المشاريع الخاصة لإعادة تأهيل وتطوير البنية التحتية للفترة 2025-2030 والذي يُحدد خطة الإنفاق الرأسمالي الاستراتيجية الهادفة إلى إعادة تأهيل وتطوير أصول البنية التحتية الحيوية في مرافقها الدبلوماسية والإدارية والسكنية.

22. يُوافق على تخصيص مبلغ 5.377.295 دولاراً أمريكياً لمشاريع البنية التحتية، بما في ذلك المكونات المحددة لعامي 2025 و2026 وعلى أن يتم تمويلها من صندوق اقتناء الممتلكات للاتحاد الأفريقي.

23. يُحيط علماً بتفاصيل المشروع على النحو التالي:

المبلغ بالدولار الأمريكي -	المشاريع ذات الأولوية
2,100,000	(أ) البيت الأفريقي
250,000	(ب) أثاث للبنية أ
1,982,795	(ج) ترميم البنية ب
969,500	(أ) تعزيز السياج
75,000	(ب) أقفال وحواجز وكاميرات أمن المستودعات
5,377,295	الإجمالي

24. يُقر بإنشاء فريق عمل لمراجعة مشاريع البنية التحتية للاتحاد الأفريقي وتحديد أولوياتها والإشراف عليها، يتشكل الفريق من هيئة مكتب اللجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية التابعة للجنة الممثلين الدائمين، ورئيس خبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر، وخبير من لجنة وزراء المالية الخمسة عشر من الأقاليم الأربعة الأخرى، ومفوضية الاتحاد الأفريقي بقيادة نائبة الرئيس.

#### أتعاب مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين

25. يقرر الإبقاء على أجر 300 دولار أمريكي يوميًا (بالإضافة إلى 20 % للرئيس) لأعضاء المجلس؛ و150 دولارًا أمريكيًا يوميًا لأعضاء لجنة عمليات مراجعة الحسابات، فقط عند قيامهم بدور عضو في لجنة عمليات مراجعة الحسابات، مثل تخطيط المراجعة، ومراجعة التقارير، وتقديمها؛ و100 دولار أمريكي يوميًا لمراجعي العمل الميداني.

ثالثًا . فيما يخص اللجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة وإدارة المخاطر والامتثال الوثيقة -

#### EX.CL/1614(XLVII)

26. يحيط علماً بتقرير اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين المعنية بمسائل المراجعة وإدارة المخاطر والامتثال، ويجيز التوصيات الواردة فيه.

ألف. فيما يتعلق بالتوجيه والإحاطات بشأن عمليات المراجعة الداخلية للحسابات، وعمليات المراجعة الخارجية للحسابات، واختصاصات اللجنة الفرعية، والنظم المالية للاتحاد الأفريقي، ونظم ولوائح العاملين بالاتحاد الأفريقي، وإدارة المخاطر المؤسسية

27. يحيط علماً بالتقرير عن العناصر الرئيسية لنظم ولوائح الاتحاد الأفريقي بشأن أدوار اللجنة الفرعية المعنية بمسائل مراجعة الحسابات وإدارة المخاطر والامتثال.

28. يستحضر مقرره (EX.CL/Dec1057(XXXV) الفقرة 24، ويجدد التأكيد على طلبه من مفوضية الاتحاد الأفريقي إنشاء لجنة لتقييم أصول الاتحاد. وفي هذا الصدد، يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي أن تقدم، دون تأخير، إلى الدول الأعضاء مقترحات بشأن ترشيحات أعضاء اللجنة المذكورة، مشفوعة بالمؤهلات المطلوبة.

29. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي، من خلال مكتب الرقابة الداخلية، إجراء مراجعة شاملة لصندوق السلام وتقديم تقرير إلى اللجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة وإدارة المخاطر والامتثال، بحلول 31 ديسمبر 2025.

30. يطلب أيضاً من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقرير مفصل عن الجداول الزمنية المطلوبة لعمليات المراجعة التي يجريها مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين على البيانات المالية، ومكتب الرقابة الداخلية على مراجعة أداء الميزانية، وتقديم توصيات بشأن أي تعديلات مطلوبة من أجل تقديم التقارير في الوقت المناسب لبحثها بشكل مثمر من قبل اللجنة الفرعية.

31. يطلب من المفوضية وضع سياسة الشطب واستكمالها وفقاً للمادة 75 من النظم المالية بحلول فبراير 2026.

32. يطلب تقديم تقرير عن جميع أعمال الاحتيايل ومحاولات الاحتيايل على الاتحاد الأفريقي وحساباته المصرفية خلال العامين الماضيين، بحلول ديسمبر 2025، وتقديم تقرير إلى الدورة العادية الثامنة والأربعين للمجلس التنفيذي في فبراير 2026.

33. يطلب من المفوضية مشاركة الأعضاء بقائمة بأسماء الموظفين الذين لا تزال عقودهم خاضعة لنظم ولوائح العاملين القديمة (أولئك الذين تم توقيع عقودهم قبل تاريخ سريان النظم واللوائح الجديدة للعاملين في أكتوبر 2024)، بحلول 31 يوليو 2025، لاتخاذ التدابير اللازمة لضمان انتقال يحفظ

الحقوق المكتسبة للموظفين. ويؤكد أيضاً على ضرورة تطبيق جميع أحكام نظم ولوائح العاملين الجديدة من قبل جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي.

34. يستحضر مقرريه (EX.CL/Dec.1218(XLVIII...)) و (EX.CL/Dec.1549(XLVI...)) ويحث لجنة الممثلين الدائمين، من خلال اللجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة، على بحث تقرير المراجعة عن التوظيف التي تم إجراؤها منذ اعتماد نظام التوظيف القائم على الجدارة بحلول ديسمبر 2025 وتقديم تقرير مفصل إلى الدورة 48 للمجلس التنفيذي في فبراير 2026.

### فيما يتعلق بالتقرير عن أنشطة مكتب الرقابة الداخلية للعام 2024

35. يحيط علماً بالتقرير ويوجه مكتب الرقابة الداخلية لإعطاء الأولوية لمراجعة المجالات المتعلقة بالمخاطر مثل المشتريات العامة والعقود وقروض الموظفين والسلف وعمليات مراجعة صندوق الشركاء عند التخطيط لعمليات المراجعة السنوية.

فيما يتعلق بالتقرير الموجز لمكتب الرقابة الداخلية عن أداء ميزانية أجهزة الاتحاد الأفريقي لعام 2024

36. يحيط علماً بالتقرير ويطلب من جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي تنفيذ كافة التوصيات الواردة في تقرير المراجعة الداخلية للحسابات عن أداء الميزانية للعام 2024.

37. يحيط علماً بالولاية الحاسمة لمكتب الرقابة الداخلية من خلال وظيفته الرقابية الداخلية للاتحاد ويوجه بأن يتم بحث ميزانيته التشغيلية من قبل اللجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة وإدارة المخاطر والامتثال لضمان الاستقلالية وإنجاز المهمة، وفقاً لمتطلبات معايير المراجعة الداخلية الشاملة وتقديمها لإدراجها في ميزانية الاتحاد الأفريقي في دورة الميزانية السنوية للاتحاد الأفريقي.

38. يطلب كذلك من مفوضية الاتحاد الأفريقي تخصيص ميزانية لوضع برنامج إلكتروني (وحدة) يُسهّل مواءمة نظام الآلية الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ ونظام الساب في جميع المديریات والوكالات والأجهزة المتخصصة.

39. يوصي المفوضية بتعزيز بند ميزانيتها المخصص للتدريب، ويطلب من أجهزة الاتحاد الأفريقي والوكالات المتخصصة إنشاء بنود مخصصة في الميزانية، حسب الحاجة، للتدريب على نظام الآلية الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ ونظام الساب واستخدامهما.

40. يُوجّه المفوضية (مديريات مكتب التخطيط الاستراتيجي والتنفيذ ونظم المعلومات الإدارية والشؤون المالية) بإعداد برنامج سنوي (جدول زمني) للتدريب المستمر على نظام الآلية الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ ونظام الساب الساب واستخدامهما.

41. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي بتقديم اقتراح شامل بشأن مواءمة وتكامل أنظمة الآلية الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ ونظام الساب لتعزيز التناسق بين أنظمة الميزانية والبرمجة بحلول فبراير 2026. ويوجه المفوضية أيضًا بوضع خارطة للطريق بجدول زمني واضح ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي إعداد مقترحات الميزانية السنوية مع جدول زمني مفصل للتدريب على استخدام أنظمة الآلية الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ والساب وإعداد تقارير الأداء في جميع المديریات والوكالات المتخصصة والأجهزة اعتبارًا من ميزانية عام 2026.

**فيما يتعلق بمصفوفة تنفيذ التوصيات الواردة في تقارير مكتب الرقابة الداخلية**

42. يُحيط علماً بالتحسينات التي أُدخلت على تنفيذ توصيات المراجعة، ويحث مفوضية الاتحاد الأفريقي وأجهزة الاتحاد الأخرى على بذل المزيد من الجهود لتحسين تنفيذ توصيات المراجعة من خلال تعزيز التنسيق بين الإدارات وأجهزة الاتحاد الأفريقي.

43. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تقديم تقرير عن وضع التوظيف بما يتماشى مع مبدأ الحد الأقصى للفجوة، تطبيقاً للمقرر (EXCL/Dec. 1107(XXXVIII) الصادر في فبراير 2021.

باء. فيما يتعلق بتقرير مكتب الرقابة الداخلية عن الصندوق العام والصندوق الاحتياطي والصناديق الأخرى

44. يحيط علماً بالتقرير ويطلب من المفوضية من خلال مديرية الشؤون المالية تنفيذ جميع التوصيات الواردة في التقرير عن الصناديق الاحتياطية والصناديق الخاصة.

رابعاً. فيما يخص الجلسة المشتركة للجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة وإدارة المخاطر والامتثال واللجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية وخبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر - الوثيقة. EX.CL/1615(XLVII)

إنّ المجلس التنفيذي؛

45. يحيط علماً بتقرير الجلسة المشتركة للجنة الفرعية المعنية بمسائل المراجعة واللجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية وخبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر، ويجيز التوصيات الواردة فيه.

(ألف) فيما يتعلق بالبيانات المالية لعام 2023 لأجهزة الاتحاد الأفريقي، التي تمت مراجعتها من قبل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين للاتحاد الأفريقي

46. يحيط علماً بتقرير مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين لعام 2023 عن أجهزة الاتحاد الأفريقي، ويلاحظ بقلق تكرار نتائج المراجعة في مختلف أجهزة الاتحاد، ويوجه جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي لتحسين ضوابطها المالية وامتثالها للوائح المعمول بها.

47. يوجه بالتنفيذ الكامل لتوصيات المراجعة من قبل كل أجهزة الاتحاد لتعزيز الإدارة المالية بما يتماشى مع معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام والنظم المالية للاتحاد الأفريقي ونظم ولوائح العاملين بالاتحاد الأفريقي.

48. يعرب عن قلقه البالغ بشأن استرداد جميع الأرصدة المستحقة منذ فترة طويلة على سبيل المثال سلف المرتبات، وقروض السيارات، والسلف المدفوعة مقدماً من جميع الدول الأعضاء والموردين/البائعين، والموظفين بما في ذلك الموظفون الذين انفصلوا عن الاتحاد لتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي القادم في فبراير 2026.

49. يعرب كذلك عن قلقه العميق إزاء ممارسة الدفع مقدماً للبائعين والموردين وعدم تلقي الخدمات المطلوبة في المقابل، ويوجه المفوضية باتخاذ جميع الخطوات اللازمة لاسترداد هذه الأموال المستحقة للاتحاد.

50. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لتعزيز استخدام أنظمة الساب والأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ من أجل ضمان دقة التقارير المالية ومعالجة المعاملات.

51. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان التزام جميع عمليات التوظيف التزامًا صارمًا بنظم وقواعد العاملين بالاتحاد الأفريقي، وسقف الفجوة في التوظيف، وحصص الدول الأعضاء، مع التعيينات وفقا لنظام التوظيف القائم على الجدارة والمؤهلات فقط. بما يدعم مرشحي البلدان الأقل تمثيلاً.

52. يطلب أيضًا من مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان الاستخدام الفعال والمنخفض التكلفة للأموال المخصصة للاجتماعات والخلوات التي تُعقد خارج أديس أبابا، بما يتماشى مع السياسات المالية المعمول بها ومبادئ القيمة مقابل المال. ويوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لاستكمال سياسة عقد الخلوات.

53. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لضمان تنفيذ جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي لتوصيات المراجعة الخاصة بها بشكل كامل وفعال، ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتنسيق مع جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي، تقديم خارطة طريق وخطة واضحة لتسهيل ذلك ورصده.

54. يستحضر المقرر (EX.CL/Dec.1549(XLVI)) بشأن اللجنة الداخلية لتعزيز ثقافة المساءلة.

55. يوجه جميع أجهزة الاتحاد لضمان تسجيل جميع الأصول المكتسبة من خلال تمويل الشركاء والإبلاغ عنها بشكل صحيح وفقاً لمعايير الإبلاغ المالية المعمول بها، مما يعكس بوضوح الصلة بين مساهمات الشركاء والأصول المقابلة.

56. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لتسريع استكمال سياسة السفر للاتحاد الأفريقي.

57. يستحضر المقرر (EX.CL.Dec.1265(XLV)) ويوجه جميع أجهزة الاتحاد لضمان الامتثال الصارم لأحكام دليل مشتريات الاتحاد الأفريقي والنظم المالية المعمول بها.

58. يوجه كذلك مفوضية الاتحاد الأفريقي لتعزيز وإنفاذ الضوابط الداخلية على الميزانية والإدارة المالية في جميع أجهزة الاتحاد، بما يتماشى مع توصيات المراجعة وامتثالاً للمعايير المالية الدولية.

59. يعرب عن قلقه إزاء المبلغ المعتبر غير المسدد من المساهمات المقررة للدول الأعضاء في نهاية السنة المالية، ويشيد بالدول الأعضاء التي سددت مساهماتها المقررة خلال السنة المالية، ويشجع الدول الأعضاء التي عليها التزامات غير مسددة على الوفاء بالتزاماتها المالية بشكل فوري، وفقاً لإطار المساهمات المعمول به في الاتحاد.

60. يستحضر الفقرة 65 من المقرر EX.CL/Dec.1265(XLV)، الصادر عن الدورة العادية الخامسة والأربعين في يوليو 2024، ويوافق على نشر البيانات المالية الموحدة للاتحاد التي تمت مراجعتها عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.

(باء) فيما يتعلق بالبيانات المالية لأجهزة الاتحاد الأفريقي لعام 2024 المراجعة من قبل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين

61. يُحيط علماً بتقرير مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين لعام 2024، وكذلك بنتائج البيانات المالية للاتحاد التي تمت مراجعتها والمقدمة من قبل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين، ويعتمد نتائج المراجعة. ويؤجّه أجهزة الاتحاد الأفريقي لتحسين استخدام نظامي الساب والأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ عند إعداد التقارير.

62. يُحيط علماً أيضاً بالتقدم المحرز في تنفيذ توصيات المراجعة، ويؤجّه أجهزة الاتحاد لمواصلة تنفيذها من خلال التعاون والتنسيق الوثيق مع جهات الاتصال المعنية بالمراجعة ولجنة المساءلة الداخلية التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي.

63. يُؤجّه أجهزة الاتحاد لمواءمة سياساتها المحاسبية مع أحكام سياسات المراجعة في الاتحاد.

64. يُؤجّه المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها لمواصلة مفاوضاته مع الشركاء بهدف تأمين جميع الأموال التي تعهدوا بها في إطار إدارة جائحة كوفيد-19.

65. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتعاون مع الدول الأعضاء، ضمان التمثيل الكامل للدول الأعضاء في أجهزة الاتحاد لتحسين أداء الاتحاد.

66. يُؤجّه مفوضية الاتحاد الأفريقي وأجهزة الاتحاد باحترام الأحكام التنظيمية لسياسة السفر الخاصة بالاتحاد الأفريقي، وذلك للحد من الخسائر الناجمة عن التذاكر غير المستخدمة والخسائر الناجمة عن استرداد ضريبة القيمة المضافة غير المُستردة.

67. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي إبرام اتفاقيات إطارية مشتركة تُمكن المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها من ضمان الإدارة السليمة لمقاراته.

68. يُؤجّه أجهزة الاتحاد لضمان الامتثال لمعايير المحاسبة وقواعد الاتحاد، بالإضافة إلى الاستخدام الكامل والسليم لنظامي الأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ والساب في إدارة البيانات المالية.

69. **يطلب كذلك** من أجهزة الاتحاد تسجيل المعاملات المالية في نظامي الأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ والساب لتجنب أي تناقضات محاسبية بين الحسابات المنشورة وتلك الواردة في نظام الساب. **ويوصي** بأن تدمج أجهزة الاتحاد الأفريقي الإعانات والمنح المستلمة في الميزانية لضمان الشفافية في أنظمة المحاسبة التابعة للاتحاد الأفريقي.

70. **يوصي** بتعزيز بند الميزانية المخصص للتدريب المستمر لمستخدمي الساب والأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ، ضمن الميزانية التشغيلية للاتحاد، بهدف تحسين استخدام النظامين.

71. **يطلب** من المفوضية النظر بشكل عاجل في إعادة استغلال الممتلكات الشاغرة أو المتدهورة أو تأجيرها أو بيعها، بالتشاور مع اللجنة الفرعية ذات الصلة، بما يتماشى مع استراتيجيات زيادة تعبئة الموارد الداخلية من أصول الاتحاد الأفريقي وتجنب الأصول الخاملة أو غير المستغلة بالكامل.

72. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي إنشاء سجل رقمي موحد واحد يوثق جميع أصول الاتحاد الأفريقي في جميع الأجهزة والمكاتب الميدانية.

73. **يُوجّه** باتخاذ الإجراءات المحددة بشأن منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية على النحو التالي:

(أ) ينبغي لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية أن تُبأشر دون تأخير في تسوية الأموال المخصصة لأنشطتها بما يتماشى مع النظم المالية للاتحاد الأفريقي وسياساته في إدارة الأموال.

(ب) ينبغي لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية أن تمتثل لسياسات وضوابط الميزانية، وأن تُعلن عن جميع الأموال المستلمة من الشركاء.

(ج) ينبغي أن يُجري مكتب الرقابة الداخلية تحقيقًا في المدفوعات الزائدة غير المنتظمة لبدلات تسوية مقر العمل للموظفين المعيّنين دوليًا في فئة الخدمات العامة في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، وأن يُقدم تقريرًا إلى أجهزة صنع السياسة بحلول فبراير 2026.

74. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي إعداد خطة سنوية لإدارة النقد تُغطي الاحتياجات الفصلية لأجهزة الاتحاد الأفريقي خلال العام، بما يتماشى مع المادة 31 (ب) من النظم المالية للاتحاد الأفريقي.

75. **يطلب كذلك** من مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان التنسيق والإدارة السليمين لاتفاقات الاستضافة مع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى بشأن ممتلكات الاتحاد في الدول الأعضاء، **ويطلب** أيضًا من مقر

مفوضية الاتحاد الأفريقي تجديد اتفاقات الإيجار مع البلد المضيف وتأمين الأموال اللازمة لبدء تشييد مقر إقامة المفوضين وبدء استخدام أراضي الاتحاد الأفريقي في الدول الأعضاء.

76. يوافق على نشر البيانات المالية الموحدة للاتحاد التي تمت مراجعتها عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024.

(جيم) فيما يتعلق بطلب وضع قواعد إجراءات لمجلس مراجعي الحسابات الخارجيين للاتحاد الأفريقي

77. يرحب بطلب مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين للاتحاد الأفريقي بوضع قواعد للإجراءات.

78. يوافق على طلب مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين ويوجه بأن يتبع مشروع قواعد الإجراءات المقترحة الإجراءات القانونية الواجبة من خلال اللجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية قبل اعتماده من قبل الدورة العادية الثامنة والأربعين للمجلس التنفيذي في فبراير 2026.

خامسا. فيما يتعلق بالجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والمسائل المالية والإدارية، والخبراء الفنيين للجنة وزراء المالية الخمسة عشر واللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات الوثيقة - EX.CL/1617(XLVII)

79. يحيط علماً بتقارير لجنة الممثلين الدائمين والجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية، واللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات، والخبراء الفنيين لوزراء المالية الخمسة عشر

ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2026

80. يوافق على الميزانية الإجمالية للاتحاد الأفريقي لعام 2026، بمبلغ 796.028.694 دولارًا أمريكيًا، موزعة على النحو التالي:

أ) الميزانية العادية، 692.356.251 دولارًا أمريكيًا

ب) الأموال العابرة، 53.625.588 دولارًا أمريكيًا،

ج) المساعدة الفنية، 50.046.855 دولارًا أمريكيًا

1. يتم توزيع الميزانية العادية للاتحاد الأفريقي لعام 2026، بمبلغ 692.356.251 دولارًا أمريكيًا، على النحو التالي:

(1) الميزانية التشغيلية، 169.686.285 دولارًا أمريكيًا، تُموّل على النحو التالي:

- **163.372.381** دولارًا أمريكيًا (96%) من الأنصبة المقدرة للدول الأعضاء،
- **3.162.065** دولارًا أمريكيًا (2%) من صندوق الصيانة؛
- **3.151.839** دولارًا أمريكيًا (2%) من فوائد صناديق الاتحاد الأفريقي الخاصة.
- (2) الميزانية البرنامجية : **296.970.153** دولارًا أمريكيًا، تُموّل على النحو التالي:
- (أ) **67.262.792** دولارًا أمريكيًا ( 22.6%) من الدول الأعضاء والمؤسسات الأفريقية والمصادر الداخلية، على النحو التالي:
- **36.627.618** دولارًا أمريكيًا (12.3%) من الأنصبة المقدرة للدول الأعضاء.
- **551.620** دولارًا أمريكيًا (0.2%) من صندوق الصيانة.
- **8.520.865** دولارًا أمريكيًا (2.9%) من صندوق الإدارة/الإيرادات التي تم توليدها.
- **2.600.000** دولارًا أمريكيًا (0.9%) من فوائد صندوق السلام.
- **16.719.132** دولارًا أمريكيًا (5.6%) من المؤسسات المالية الأفريقية.
- **2.243.557** دولارًا أمريكيًا (0.7%) من المساهمات الطوعية من الدول الأعضاء.
- (ب) **229.707.361** دولارًا أمريكيًا (77.4%) من الشركاء الدوليين.
- (3) ميزانية عمليات دعم السلام بمبلغ **225.699.812** دولارًا أمريكيًا، ممولة على النحو التالي:
- **210.699.812** دولارًا أمريكيًا من الشركاء الدوليين،
- **15.000** دولارًا أمريكيًا من فوائد صندوق السلام.
- 2. الميزانية العابرة بمبلغ **53.625.5888** دولارًا أمريكيًا، والتي تشمل الأموال التي تم تعبئتها من قبل مؤسسات الاتحاد الأفريقي للتحويل إلى شركاء التنفيذ من جهات خارجية:

الإجمالي	المؤسسات الأفريقية	الشركاء الدوليون	الجهاز
<b>18,801,524</b>	-	18,801,524	مفوضية الاتحاد الأفريقي
<b>34,824,064</b>	1,339,010	33,485,054	وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النيباد
<b>53,625,588</b>	<b>1,339,010</b>	<b>52,286,578</b>	<b>الإجمالي</b>

الجدول 1: تفاصيل الميزانية العابرة لعام 2026

3. ميزانية المساعدة الفنية مبلغ 50,046,855 دولاراً أميركياً، والتي تمثل المساهمات العينية التي تلقاها الاتحاد الأفريقي دعماً لتنفيذ البرنامج:

الإجمالي	المؤسسات الأفريقية	الشركاء الدوليون	الجهاز
16,865,097		16,865,097	مفوضية الاتحاد الأفريقي
6,465,000		6,465,000	وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النيباد
747,215		747,215	لجنة الاتحاد الأفريقي للطاقة
4,382,900	2,301,920	2,080,980	منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
21,586,643		21,586,643	المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها
50,046,855	2,301,920	47,744,935	الإجمالي

الجدول 2: تفاصيل المساعدة الفنية لعام 2026

4. بشكل عام، سيتم تمويل ميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2026 على النحو التالي

الصندوق	التشغيلية	البرنامجية	الإجمالي
المساهمات المقدره للدول الأعضاء	163,372,382	36,627,618	200,000,000
صناديق الصيانة	3,162,065	551,620	3,713,685
IPS		492,693,751	492,693,751
صندوق الإدارة / الدخل الذي تم توليده		8,520,865	8,520,865
فوائد صندوق السلام		17,600,000	17,600,000
المؤسسات الأفريقية		18,058,142	18,058,142
المساهمات الطوعية للدول الأعضاء		2,243,557	2,243,557
فوائد الصناديق الخاصة	3,151,839	-	3,151,839
الإجمالي	169,686,285	576,295,554	745,981,839

الجدول 3: مصادر التمويل لميزانية عام 2026 (باستثناء المساعدة الفنية)

إجمال 2026			فوائد صنا ديقي الآ حاد الأفر يقي الخاصة	المساهمات الطو عية للدو ل الأء ضياء	المؤسسات الأفر يقية	فوائد صن دوق الس لام	صندوق الإد رة / الم وار د ال ال تي تم تول يد ها	معهد السلم والأم ن	صناديق الصيانة			المساهمة المقدره للدول الأعضاء			الأجهزة
التقدير الإجمالي	البرامج	الميزانية التشغ يلية	الميزانية التش غيلية	البرامج	البرامج	البرامج	البرامج	البرامج	الإجمالي	البرامج	الميزانية الذ ش غ ي ة	التقدير الإجم لي	البرامج	الميزانية التشغ يلية	
224,255,810	130,446,629	93,809,181	950,000	-	2,971,425	2,600,000	4,569,301	108,573,324	2,537,832	551,620	1,986,212	102,053,928	11,180,959	90,872,969	مفوضية الاتحاد الأفريقي
10,504,060	613,854	9,890,206	323,031	-	-	-	-	299,284	65,758	-	65,758	9,815,987	314,570	9,501,417	البرلمان الأفريقي
12,362,715	4,060,642	8,302,073	338,408	-	-	-	-	1,463,744	29,036	-	29,036	10,531,527	2,596,898	7,934,629	المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
5,905,482	1,471,227	4,434,255	160,400	-	-	-	-	773,267	17,101	-	17,101	4,954,714	697,960	4,256,754	اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
2,923,052	936,905	1,986,147	-	-	-	-	-	506,436	63,068	-	63,068	2,353,548	430,469	1,923,079	المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي
93,536,404	83,237,902	10,298,502	-	-	7,674,004	-	498,578	68,846,254	318,443	-	318,443	16,199,125	6,219,066	9,980,059	وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النيباد
391,884	50,677	341,207	100,000	-	-	-	-	-	-	-	-	291,884	50,677	241,207	لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي
1,987,702	439,096	1,548,606	-	-	-	-	-	266,180	7,442	-	7,442	1,714,080	172,916	1,541,164	المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد
2,056,338	2,056,338	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,056,338	2,056,338	-	مجلس السلم والامن
2,230,553	772,486	1,458,067	80,000	-	-	-	-	565,711	3,074	-	3,074	1,581,768	206,775	1,374,993	اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته
9,776,875	4,047,051	5,729,824	-	-	2,344,119	-	-	939,796	49,639	-	49,639	6,443,321	763,136	5,680,185	الكلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران
			-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	المكاتب المتخصصة
3,574,663	2,135,713	1,438,950	-	-	-	-	-	2,030,713	22,055	-	22,055	1,521,895	105,000	1,416,895	لجنة الاتحاد الأفريقي للطاقة المتجددة
740,046	25,201	714,845	-	-	-	-	-	-	16,653	-	16,653	723,393	25,201	698,192	المعهد الأفريقي لتطوير التعليم
915,741	285,000	630,741	-	-	-	-	-	250,000	13,920	-	13,920	651,821	35,000	616,821	المركز الدولي لتعليم الفتيات والنساء في أفريقيا.
12,413,862	9,717,698	2,696,164	-	1,977,945	-	-	-	888,878	51,240	-	51,240	9,495,799	6,850,875	2,644,924	الجامعة الأفريقية
1,079,815	395,415	684,400	-	265,612	-	-	-	50,087	8,497	-	8,497	755,619	79,716	675,903	المعهد الأفريقي للتحويلات المالية
79,382,590	74,423,365	4,959,225	-	-	2,070,250	-	3,246,084	66,729,881	15,372	-	15,372	7,321,003	2,377,150	4,943,853	المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها
408,738	26,348	382,390	-	-	-	-	-	-	14,936	-	14,936	393,802	26,348	367,454	المبادرة الأفريقية المعنية بمؤشرات العلم والتكنولوجيا والابتكار
1,641,730	551,343	1,090,387	-	-	-	-	-	500,463	53,307	-	53,307	1,087,960	50,880	1,037,080	المنظمة الأفريقية للشرطة
1,008,177	258,902	749,275	-	-	-	-	206,902	52,000	9,394	-	9,394	739,881	-	739,881	مجلس الرياضة
272,908	117,228	155,680	-	-	-	-	-	-	-	-	-	272,908	117,228	155,680	مجلس الأبحاث والابتكار العلمي الأفريقي

الدورة العادية السابعة والأربعون للمجلس التنفيذي، 10-11 يوليو 2025، ملابو، غينيا الاستوائية

31,412,270	22,809,598	8,602,672	1,200,000	-	2,998,344	-	-	19,173,780	121,772	-	121,772	7,918,374	637,474	7,280,900	منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
473,809	266,051	207,758	-	-	-	-	-	255,051	2,989	-	2,989	215,769	11,000	204,769	المراكز الأفريقية للتدريب في مجال الإحصاء
5,963,433	4,629,773	1,333,660	-	-	-	-	-	4,576,203	5,124	-	5,124	1,382,106	53,570	1,328,536	معهد الاتحاد الأفريقي للإحصاء
640,469	49,255	591,214	-	-	-	-	-	-	41,334	-	41,334	599,135	49,255	549,880	المركز الأفريقي للدراسات والبحوث حول الهجرة - مالي
795,841	243,694	552,147	-	-	-	-	-	-	25,620	-	25,620	770,221	243,694	526,527	المركز الأفريقي للهجرة 1 - المغرب
622,346	28,640	593,706	-	-	-	-	-	-	31,598	-	31,598	590,748	28,640	562,108	المركز التشغيلي القاري - السودان
1,086,582	233,625	852,957	-	-	-	-	-	201,062	35,014	-	35,014	850,506	32,563	817,943	إعادة الإعمار بعد انتهاء النزاعات
935,249	935,249	-	-	-	-	-	-	828,401	-	-	-	106,848	106,848	-	مؤسسة بناء القدرات الأفريقية
2,796,085	717,275	2,078,810	-	-	-	-	-	673,176	21,521	-	21,521	2,101,388	44,099	2,057,289	مركز الاتحاد الأفريقي لمكافحة الإرهاب (المركز الأفريقي للدراسات والبحوث الخاصة بالإرهاب)
1,292,363	45,213	1,247,150	-	-	-	-	-	-	61,232	-	61,232	1,231,131	45,213	1,185,918	المركز الأفريقي للدراسات اللغوية والتاريخية عن طريق التراث المنقول
866,676	53,153	813,523	-	-	-	-	-	-	46,714	-	46,714	819,962	53,153	766,809	الأكاديمية الأفريقية للغات
1,374,117	1,216,852	157,265	-	-	-	-	-	394,918	-	-	-	979,199	821,934	157,265	قاعدة الاتحاد الأفريقي القارية اللوجستية
3,914,496	3,072,542	841,954	-	-	-	-	-	3,006,468	8,000	-	8,000	900,028	66,074	833,954	وكالة الفضاء الأفريقية
308,340	51,668	256,672	-	-	-	-	-	-	8,000	-	8,000	300,340	51,668	248,672	الوكالة الإنسانية الأفريقية
430,806	174,134	256,672	-	-	-	-	-	148,862	8,000	-	8,000	273,944	25,272	248,672	مركز التميز للأسواق الأفريقية الشاملة للجميع
520,282,027	350,595,742	169,686,285	3,151,839	2,243,557	18,058,142	2,600,000	8,520,865	281,993,939	3,713,685	551,620	3,162,065	200,000,000	36,627,619	163,372,381	الإجمالي عمل عمليات دعم السلم
4,500,000	4,500,000	-						4,500,000							مركز التدريب الطبي التابع للاتحاد الأفريقي
21,017,020	21,017,020	-						21,017,020							فريق العمل المشترك متعدد الجنسيات
190,182,792	190,182,792	-				5,000,000		185,182,792							بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم والاستقرار في اللصومال
5,000,000	5,000,000	-				5,000,000									مشاريع صندوق السلام التابع للاتحاد الأفريقي
5,000,000	5,000,000	-				5,000,000									مرفق احتياطي الأزمات
225,699,812	225,699,812	-	-	-	-	15,000,000	-	210,699,812							
745,981,839	576,295,554	169,686,285	3,151,839 <sup>1</sup>	2,243,557	18,058,142	17,600,000	8,520,865	492,693,752	3,713,685	551,620	3,162,065	200,000,000	36,627,618	163,372,382	

الجدول 4: الميزانية العادية الموحدة للاتحاد الأفريقي لعام 2026 والميزانية العابرة حسب الأجهزة والمؤسسات والمكاتب (باستثناء المساعدة الفنية)

81. يحيط علماً بتوزيع ميزانية عام 2026 حسب فئة المصروفات وحسب الأجهزة/المكاتب المتخصصة

على النحو التالي:

إجمالي عام 2026	البرنامجية	التشغيلية الإجمالي	المصروفات ا الرأس مالية	التشغيلية	تكاليف الموظفين	الأجهزة
224,255,810	130,446,629	93,809,181	536,346	20,374,488	72,898,347	مفوضية الاتحاد الأفريقي
10,504,060	613,854	9,890,206	52,094	2,155,539	7,682,573	البرلمان الأفريقي
12,362,715	4,060,642	8,302,073	-	1,746,158	6,555,915	المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
5,905,482	1,471,227	4,434,255	-	1,023,934	3,410,321	اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
2,923,052	936,905	1,986,147	-	197,980	1,788,167	المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي
93,536,404	83,237,902	10,298,502	71,736	909,508	9,317,258	وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النيباد
391,884	50,677	341,207	-	341,207	-	لجنة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي
1,987,702	439,096	1,548,606	-	614,531	934,075	المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد
2,056,338	2,056,338	-	-	-	-	مجلس السلم والأمن
2,230,553	772,486	1,458,067	-	346,543	1,111,524	اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته
9,776,875	4,047,051	5,729,824	41,927	858,295	4,829,602	الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران
			-	-	-	المكاتب المتخصصة
3,574,663	2,135,713	1,438,950	16,931	110,405	1,311,614	لجنة الاتحاد الأفريقي للطاقة
740,046	25,201	714,845	5,124	128,563	581,158	المعهد الأفريقي لتطوير التعليم
915,741	285,000	630,741	-	150,488	480,253	المركز الدولي لتعليم الفتيات والنساء في أفريقيا
12,413,862	9,717,698	2,696,164	-	623,398	2,072,766	الجامعة الأفريقية
1,079,815	395,415	684,400	-	32,145	652,255	المعهد الأفريقي للتحويلات المالية
79,382,590	74,423,365	4,959,225	-	559,494	4,399,731	المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها
408,738	26,348	382,390	6,704	17,748	357,938	المركز الأفريقي للعلم والتكنولوجيا والابتكار
1,641,730	551,343	1,090,387	18,635	193,888	877,864	الأفريبول
1,008,177	258,902	749,275	-	107,703	641,572	مجلس الاتحاد الأفريقي للرياضة
272,908	117,228	155,680	-	155,680	-	مجلس الاتحاد الأفريقي للبحث

						العلمي والابتكار
31,412,270	22,809,598	8,602,672	-	621,906	7,980,766	منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية
473,809	266,051	207,758	-	36,950	170,808	المركز الأفريقي للتدريب في مجال الإحصاء
5,963,433	4,629,773	1,333,660	-	182,262	1,151,398	معهد الاتحاد الأفريقي للإحصاء
640,469	49,255	591,214	29,036	74,110	488,068	المركز الأفريقي للدراسات والبحوث حول الهجرة - مالي
795,841	243,694	552,147	-	70,471	481,676	المركز الأفريقي للهجرة - المغرب
622,346	28,640	593,706	29,036	77,823	486,847	المركز التشغيلي القاري - السودان
1,086,582	233,625	852,957	28,182	66,962	757,813	إعادة الإعمار بعد انتهاء النزاعات
935,249	935,249	-	-	-	-	مؤسسة بناء القدرات الأفريقية
2,796,085	717,275	2,078,810	1,025	89,018	1,988,767	مركز الاتحاد الأفريقي لمكافحة الإرهاب (المركز الأفريقي للدراسات والبحوث الخاصة بالإرهاب)
1,292,363	45,213	1,247,150	56,364	176,472	1,014,314	المركز الأفريقي للدراسات اللغوية والتاريخية عن طريق التراث المنقول
866,676	53,153	813,523	-	183,482	630,041	الأكاديمية الأفريقية للغات
1,374,117	1,216,852	157,265	-	-	157,265	قاعدة الاتحاد الأفريقي للوجستية القارية
3,914,496	3,072,542	841,954	8,000	6,000	827,954	وكالة الفضاء الأفريقية
308,340	51,668	256,672	8,000	-	248,672	
430,806	174,134	256,672	8,000	-	248,672	مركز التميز للأسواق الأفريقية الشاملة للجميع
520,282,027	350,595,742	169,686,285	917,140	32,233,151	136,535,994	الإجمالي قبل عمليات دعم السلم
225,699,812	225,699,812					عمليات دعم السلم
745,981,839	576,295,554	169,686,285	917,140	32,233,151	136,535,994	الإجمالي

الجدول 5: ميزانية الاتحاد الأفريقي العادية والعبارة لعام 2026 حسب فئة المصروفات (باستثناء المساعدة الفنية)

82. يحيط علماً أيضاً بتفاصيل فئات الميزانية العادية للاتحاد الأفريقي لعام 2026 والميزانيات الأخرى على النحو التالي:

الرقم .	حسب فئة الميزانية	الميزانية	% نسبة الحصة
1	ميزانية البرامج الرئيسية	286,652,793	41%
2	البرامج - المشاريع الخاصة	10,317,361	1%
3	تشغيلية	169,686,285	25%

33%	225,699,812	عمليات دعم السلم	4
100%	692,356,251	الميزانية العادية	
	53,625,588	التمويلات العابرة	5
	745,981,839	الإجمالي قبل المساعدة الفنية	
	50,046,855	المساعدة الفنية	6
	796,028,694	إجمالي ميزانية الإتحاد الأفريقي	

الجدول 6: الميزانية الإجمالية للإتحاد الأفريقي لعام 2026

83. يستحضر المقرر EX.CL/Dec.1265(XLV) ، الذي وضع حدًا أقصى قدره 200 مليون دولار أمريكي للمساهمات المقدرة للدول الأعضاء في ميزانية الإتحاد الأفريقي لعام 2025، في ضوء المشهد الاقتصادي العالمي المتغير. ويُؤكّد مجددًا قرار الإبقاء على سقف 200 مليون دولار أمريكي للمساهمات المقدرة للدول الأعضاء لميزانية الإتحاد الأفريقي لعام 2026، نظرًا للتحديات الاقتصادية السائدة وانخفاض أداء الميزانية بشكل غير مسبق.

84. يُؤكّد مجددًا أن استخدام فوائد الصناديق الخاصة للإتحاد الأفريقي لتمويل ميزانيته هو إجراء استثنائي ولا يُشكّل سابقة، ويُوجّه المفوضية بإجراء دراسة شاملة حول أهداف وآليات إدارة جميع أموال الإتحاد الأفريقي واستخدامها، والتشاور مع خبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر قبل عرضها على الجلسة المشتركة.

85. يُشدّد على ضرورة القضاء على ازدواجية المهام، ومواءمة الجهود بين الأجهزة والمكاتب، وتنفيذ مقررات المجلس التنفيذي بشأن الكفاءة الهيكلية.

86. يدعو إلى تحسين التوافق والتآزر في تنفيذ المشاريع والبرامج الرئيسية، وضمان توافق ميزانياتها بشكل وثيق مع أولويات أجندة 2063، لا سيما خلال العقد الثاني من التنفيذ.

87. يستحضر المقرر EX.CL/Dec.1265(XLV) الذي وُجّهت فيه جميع الأجهزة بتنفيذ جميع توصيات المراجعة، ويُشدّد على أهمية تنفيذ توصيات المراجعة، والالتزام بقرارات الحوكمة، وضمان أن يكون تخصيص الموارد مدفوعًا بالأداء والكفاءة والنتائج القابلة للقياس.

88. يستحضر المقرر EX.CL/Dec.1271(XLV) الذي أكد مجدداً على أن الاتحاد الأفريقي سيمول ذاتياً، بدعمٍ مُكَمَّل من المؤسسات المالية الأفريقية، ومشاركته في مجموعة العشرين لضمان سيادته الجماعية، ويدعو المفوضية إلى بذل جهودٍ مُتضافرة لتأمين التمويل اللازم من المؤسسات المالية الأفريقية لضمان مشاركة ناجحة ومستدامة في مجموعة العشرين، مُشيراً إلى أنه حتى الآن، ومنذ انضمام الاتحاد الأفريقي إلى مجموعة العشرين، كان التمويل يتم بالكامل من المساهمات المُقدرة للدول الأعضاء.

89. يستحضر الفقرة 9 من المقرر EX.CL/Dec.1279(XLVI) ، التي يوجه فيها المفوضية لإعداد دراسة جدوى بشأن الاقتراح الداعي إلى دفع جزء من المساهمات المقدرة بالعملة الوطنية، وفقاً للوائح المالية للاتحاد الأفريقي، ويطلب تقديم تقرير الدراسة إلى المجلس التنفيذي في فبراير 2026.

#### التقرير عن أداء ميزانية الاتحاد الأفريقي لسنة 2024

90. يستحضر المقررين EX.CL/Draft/Dec.1(XLVI)Rev.1 و EX.CL/Dec.1233(XLIV)، اللذين تم الإعراب فيهما عن القلق إزاء انخفاض معدلات التنفيذ في مفوضية الاتحاد الأفريقي وجميع أجهزة الاتحاد الأفريقي، ويدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي وجميع أجهزة الاتحاد الأفريقي الأخرى إلى ضمان التخطيط وإعداد الميزانية بشكل واقعي وفقاً للقدرات المتاحة والتحديات القائمة.

#### سادسا. فيما يتعلق باللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات – الوثيقة EX.CL/1618(XLVII)

91. يستحضر مقرره رقم EX.CL/Dec.1217(XLIII) بشأن الخطة الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي.
92. يُحيط علماً بنتائج وتوصيات اجتماع اللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات التابعة للجنة الممثلين الدائمين، المنعقد في 12 يونيو 2025، لا سيما فيما يتعلق بالخطة الاستراتيجية (2024-2028)، وجدول اجتماعات الاتحاد الأفريقي لعام 2026، ومواءمة برامج الاتحاد الأفريقي ومؤتمراته مع أجندة 2063.
93. يُشيد بجهود اللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات التابعة للجنة الممثلين الدائمين في تعزيز التنسيق، وتعزيز الاتساق البرنامجي، وتعزيز الفعالية المؤسسية.
94. يقرر تأجيل الموافقة على الخطة الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي (2024-2028) إلى قمة فبراير 2026 لإتاحة المجال لما يلي:

- 1) استكمال العملية التشاورية.
  - 2) مراجعتها من قبل المفوضية المنتخبة حديثاً.
  - 3) المصادقة من خلال التواصل الفني والتواصل الرفيع المستوى.
  - 4) مراجعة البيئة الخارجية المؤثرة على التنفيذ.
95. يُقر بخارطة الطريق المُنقّحة لاستكمال الخطة الاستراتيجية واعتمادها، كما عرضتها المفوضية.
96. يُوجّه اللجنة الفرعية للبرامج والمؤتمرات لمواصلة رصد مواءمة برامج ومؤتمرات الاتحاد الأفريقي مع أجندة 2063 وأولويات الخطة الاستراتيجية.
97. يُشجّع على مواصلة التعاون بين اللجنة الفرعية، ومكتب التخطيط الاستراتيجي والتنفيذ، ومديرية إدارة المؤتمرات والمنشورات لتحسين ترشيد اجتماعات الاتحاد الأفريقي وتخطيطها وجدولتها.
98. يكلف اللجنة الفرعية إحاطات منتظمة إلى لجنة الممثلين الدائمين حول التقدم المحرز في مواءمة البرامج وتنفيذ الخطة الاستراتيجية.
99. يطلب من المفوضية، من خلال مديرية إدارة المؤتمرات والمنشورات، إرسال جدول الاجتماعات الأسبوعية التي تشارك فيها الدول الأعضاء.

#### سابعاً. فيما يتعلق باللجنة الفرعية المعنية بالتعاون المتعدد الأطراف - الوثيقة EX.CL/1619(XLVII)

تقترح اللجنة الفرعية الجامعة للتعاون المتعدد الأطراف التابعة للجنة الممثلين الدائمين أن توصي لجنة الممثلين الدائمين المجلس التنفيذي بما يلي:

#### ألف. فيما يتعلق بالشراكة بين الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي

100. يجيز البيان المشترك الصادر عن الاجتماع الوزاري الثالث بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي، المنعقد في 21 مايو 2025، في بروكسل، بلجيكا.
101. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في بروكسل والاتحاد الأوروبي، مواصلة رصد وتقييم تنفيذ الالتزامات الواردة في الإعلان الصادر عن القمة السادسة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي، المنعقدة في 2022، في بروكسل، بلجيكا، بما في

ذلك المراجعة المشتركة لتقرير الرصد الأولي الذي تم بحثه خلال العملية التحضيرية للاجتماع الوزاري الثالث بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي. **يشجع** لجنة الممثلين الدائمين على التوصل إلى موقف موحد قبل القمة السابعة للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي.

102. **يطلب كذلك** من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والاتحاد الأوروبي، ضمان إدراج بند بشأن مراجعة التقدم المحرز في تنفيذ الالتزامات الواردة في إعلان بروكسل الصادر عن القمة السادسة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي المنعقدة في 2022، في جدول أعمال وبرنامج العمل للقمة السابعة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي.

103. **يقرر أن** تستضيف جمهورية أنجولا القمة السابعة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي **ويطلب** من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية وأنجولا والاتحاد الأوروبي، الاتفاق على مواعيد عقد القمة السابعة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي وبدء العملية التحضيرية.

**ثانياً. فيما يتعلق بالقمة الأفريقية مع الجماعة الكاريبية والسوق المشتركة (الكاريكوم)**

104. **يُقرّ** بمقتراح القمة الثانية بين أفريقيا والجماعة الكاريبية والسوق المشتركة (الكاريكوم) التي قدّمتها إثيوبيا خلال اجتماع افتراضي عُقد في 5 يونيو 2025.

105. **يشير** إلى الكلمة المهمة التي أدلت بها رئيسة وزراء باربادوس، معالي ميا أمور موتلي، في قمة الاتحاد الأفريقي في 15 فبراير 2025.

106. **يُقرّ أيضاً** بمذكرة التفاهم الموقعة بين الاتحاد الأفريقي و الكاريكوم لعام 2024 بشأن تعزيز المشاركة والروابط مع المنحدرين من أصل أفريقي، **ويدعو** إلى تنفيذها بفعالية.

107. **يُرحّب** بعرض إثيوبيا استضافة القمة الثانية بين أفريقيا والكاريكوم حضورياً، والمقرر عقدها في 7 سبتمبر 2025 في أديس أبابا، إثيوبيا.

108. **يؤكد** على أهمية هذه القمة لمواصلة الحوار والتعاون اللذين أرسيا خلال القمة الافتراضية الأولى عام 2021.

109. **يوجه** المفوضية للعمل مع إثيوبيا في التحضير لقمة الاتحاد الأفريقي والجماعة الكاريبية والسوق المشتركة.

110. يُوجّه كذلك مفوضية الاتحاد الأفريقي ولجنة الممثلين الدائمين لوضع إطار شراكة شامل للتعاون بين الاتحاد الأفريقي والكاريكوم، بما يتماشى مع مذكرة التفاهم بين الاتحاد الأفريقي والكاريكوم، ليتم بحثه واعتماده خلال القمة الثانية بين أفريقيا والكاريكوم مع مراعاة السياسة والإطار الاستراتيجي لشراكات الاتحاد الأفريقي قيد التشاور.

#### جيم. فيما يتعلق بالشراكة بين أفريقيا والهند

111. يحيط علماً بعرض جمهورية الهند استضافة القمة الرابعة بين أفريقيا والهند، ويجيز العرض المقدم؛  
112. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والسلك الدبلوماسي الأفريقي في نيودلهي، الاتفاق على التواريخ المحددة للقمة الرابعة بين أفريقيا والهند ومواصلة كافة المشاورات الضرورية من أجل استكمال وثائق العمل للقمة.

#### دال. فيما يتعلق بالقدرة المؤسسية لإدارة الشراكات

113. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، إجراء تقييم شامل للقيود على القدرات داخل مديرية إدارة الشراكات وتعبئة الموارد، وخاصة في مجال الرصد والتقييم، لمعالجة الثغرات المحددة بهدف بناء قدرات مديرية إدارة الشراكات وتعبئة الموارد من أجل الوفاء بولايتها.

#### ثامنا. فيما يخص اللجنة الفرعية للشؤون الاقتصادية والتجارية - الوثيقة EX.CL/1621(XLVII)

114. يُحيط علماً بتقرير المفوضية عن تنفيذ المقررين (Assembly/AU/Dec.873(XXXVII) و EX.CL/1255(XLIV) بشأن مشاركة الاتحاد الأفريقي وألوياته في مجموعة العشرين للفترة من يناير إلى يونيو 2025، ويُشيد بالمفوضية وشركاء المعرفة على الإنجازات الرئيسية التي تحققت حتى الآن؛

115. يحيط علماً أيضاً بالمسائل الرئيسية في مجموعة العشرين والطابع السياسي المتزايد للمشاركة، مما يتطلب إجراءات استراتيجية من الاتحاد الأفريقي، ويشير إلى الفقرة 3 من المقرر رقم EX.CL/Dec.1271(XLV)، ويحث المفوضية على تنظيم إحاطات ربع سنوية فعّالة للجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين المعنية بالشؤون الاقتصادية والتجارية بشأن مشاركة الاتحاد الأفريقي في مجموعة العشرين، وذلك لتعزيز تنسيق المواقف مع الدول الأعضاء؛

116. **يحث** المفوضية أيضاً، تمشياً مع المقرر EX.CL/Dec.1271(XLV)، على تعزيز مشاركة الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة من خلال اجتماعات شركاء التنسيق والمعرفة والاجتماعات التشاورية بشأن القضايا ذات الأهمية لأفريقيا والناشئة عن مشروع إعلان قادة مجموعة العشرين؛
117. **يكلّف** المفوضية، وفقاً للفقرة **ثالثاً- 13** من المقرر (XXXVII) Assembly/AU/Dec.873، بمراجعة آليات مشاركة الاتحاد الأفريقي في مجموعة العشرين وتقديمها إلى أجهزة صنع السياسة من خلال لجنة الممثلين الدائمين قبل فبراير 2026؛
118. **يستحضر** المقرر EX.CL/Dec.1279(XLVI) الفقرة 46، الصادر عن الدورة العادية السادسة والأربعين للمجلس التنفيذي، المنعقدة في 12 و13 فبراير 2025، أديس أبابا، إثيوبيا، **ويحث** المفوضية على متابعة الإجراءات القانونية الواجبة لإنشاء وحدة للتنسيق معنية بمجموعة العشرين، مع التوظيف الفعال للوظيفتين المعتمدتين؛
119. **يكلّف** المفوضية ببذل جهود متضافرة لضمان التمويل اللازم من المؤسسات المالية الأفريقية من أجل تأمين التمويل الذاتي والملكية والسيادة الجماعية لمواقف الاتحاد الأفريقي في مجموعة العشرين، وفقاً للمقرر EX.CL/Dec.1271(XLV)؛
120. **يستحضر** الفقرة 10 من المقرر EX.CL/Dec.1271(XLV) **ويحث** الدول الأعضاء والأقاليم التي لم تقم بعد بذلك، تعيين ممثليها لمنصب رؤساء اللجان الفنية المتخصصة التابعة للاتحاد الأفريقي من أجل ضمان مشاركة الاتحاد الأفريقي بفعالية في الاجتماع الوزاري لمجموعة العشرين؛
121. **يكلّف** المفوضية باتخاذ الخطوات اللازمة لضمان النظر في إعادة تسمية مجموعة العشرين إلى مجموعة الحادي والعشرين، بما أن الاتحاد الأفريقي هو العضو الحادي والعشرون فيها؛
122. **يطلب** من المفوضية إعداد وتقديم تقرير سنوي شامل عن مشاركة الاتحاد الأفريقي في مجموعة العشرين لعام 2025 إلى أجهزة صنع السياسة من خلال لجنة الممثلين الدائمين قبل فبراير 2026.

مقرر

بشأن تنفيذ موضوع عام 2025: "العدالة للأفريقيين والمنحدرين

من أصل أفريقي من خلال التعويضات"؛ الوثيقة EX.CL/1622(XLVII)

إنّ المجلس التنفيذي؛

إذ يستحضر المقرر Assembly/AU/Dec.884(XXXVII) الصادر في فبراير 2024 بشأن بناء جبهة موحدة للنهوض بقضية العدالة ودفح التعويضات للأفريقيين، تنفيذًا للمقرر Assembly/AU/Dec.847(XXXVI)؛  
وإذ يستحضر أيضًا المقرر Assembly/AU/Dec.903(XXXVIII) بشأن تنفيذ خارطة طريق لموضوع عام 2025: "العدالة للأفريقيين والمنحدرين من أصل أفريقي من خلال التعويضات". - الوثيقة EX.CL/1569(XLVI)؛  
وإذ يستحضر كذلك المقرر EX.CL/Dec.1267(XLV) بشأن المذكرة المفاهيمية لموضوع العام 2025، "العدالة للأفريقيين والمنحدرين من أصل أفريقي من خلال التعويضات" - الوثيقة EX.CL/1528(XLV)؛

1. يرحب بالتقرير المرحلي للمفوضية عن تنسيق تنفيذ موضوع عام 2025: "العدالة للأفريقيين والمنحدرين من أصل أفريقي من خلال التعويضات"، ويُعرب عن تقديره للجهود التي تبذلها المفوضية في هذا الصدد؛
2. يوافق على اختصاصات لجنة الاتحاد الأفريقي الخبراء المعنية بالتعويضات، واختصاصات الفريق المرجعي للاتحاد الأفريقي للخبراء القانونيين المعنيين بالتعويضات على النحو الوارد في الملحقين 1 و 2 من التقرير المرحلي - الوثيقة EX.CL/1622(XLVII)، ويوجه المفوضية لعقد اجتماعاتها الافتتاحية باستخدام الأموال المتاحة من تسوية ميزانية عام 2025 التي وافقت عليها الجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية مع الخبراء الفنيين للجنة وزراء المالية الخمسة عشر، وعلى النحو الوارد في الوثيقة EX.CL/1613(XLVII)
3. يدعو إلى إتاحة الموارد المالية والبشرية اللازمة للتنفيذ الكامل للمهام التي كلف بها المؤتمر والنتائج المطلوبة المتعلقة بموضوع العام 2025؛ ويوجه المفوضية لتقديم تقرير مفصل عن أي موارد إضافية مطلوبة في المراجعة نصف السنوية للميزانية، بمجرد بدء المرحلة الأولية وفي موعد لا يتجاوز 31 أكتوبر 2025.
4. يؤكد على ضرورة مواصلة تعزيز التنسيق على مستوى منظومة الاتحاد الأفريقي، بما في ذلك التعاون مع المجموعات الأفريقية لدى الأمم المتحدة في جنيف ونيويورك وباريس، في تنفيذ موضوع العام 2025، كما الدورة العادية السابعة والأربعون للمجلس التنفيذي، 10-11 يوليو 2025، ملابو، غينيا الاستوائية

بدأته بالفعل مفوضية الاتحاد الأفريقي، ويدعو جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسساته ومكاتبه الفنية المتخصصة، وكذلك المجموعات الاقتصادية الإقليمية، إلى المساهمة في هذا الجهد المنسق، بما في ذلك من خلال تقديم إحاطات منتظمة بشأن أنشطتها ذات الصلة، ويدعو المفوضية كذلك إلى العمل بالتعاون مع جميع مراكز الدراسات السوداء/ الأفريقية ذات الصلة في القارة والمؤسسات التي يمكن أن تساهم بشكل إيجابي في النهوض بقضية العدالة والتدابير التعويضية.

5. يطلب من الدول الأعضاء تكثيف جهودها في تنفيذ موضوع عام 2025 في بلدانها؛ ويدعوها إلى توفير الموارد الكافية لتنفيذ موضوع العام على المستوى الوطني؛ ويدعوها أيضاً إلى تقديم تقارير عن التنفيذ على المستوى الوطني إلى المفوضية من أجل توحيدها وتجميعها.

6. يحث على تنفيذ موضوع العام الذي يتم تمديده إلى ما بعد 2025، ويوصي بإنشاء عقد الاتحاد (2026-2036) للعدالة للأفريقيين والمنحدرين من أصل أفريقي من خلال التعويضات.

7. يطلب من المفوضية، بالتنسيق الوثيق مع أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي ذات الصلة، بما في ذلك المكاتب التمثيلية في جنيف ونيويورك، تنسيق ورصد تنفيذ موضوع عام 2025، وتقديم تقرير مرحلي إلى الدورة العادية التاسعة والثلاثين للمؤتمر في فبراير 2026.

8. يطلب أيضاً من المفوضية تقديم تقرير ربع سنوي إلى لجنة الممثلين الدائمين عن تنفيذ موضوع عام 2025.

## مقرر

### بشأن التقرير التقدم المرحلي للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها

#### إن المجلس التنفيذي؛

1. يرحب بتقرير المدير العام للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها.
2. يلاحظ مع التقدير التقدم المحرز في تفعيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، لا سيما في عملية التوظيف في ظل الهيكل المعتمد، والتقدم المحرز في إنشاء مراكز التنسيق الإقليمية، ويطلب من إقليم الشمال تسريع اختيار البلد الذي سيستضيف مركز التنسيق الإقليمي لشمال أفريقيا.
3. يحيط علماً بالإنجازات الهامة في تفعيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، ويهنئ أنغولا والمغرب وجمهورية الكونغو الديمقراطية على مساهماتها الطوعية في المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، ويشجع الدول الأعضاء الأفريقية الأخرى على التعجيل بمساهماتها الطوعية في دعم المركز لتعزيز قدرته على معالجة حالات الطوارئ الصحية العامة بفعالية في جميع أنحاء القارة.
4. يرحب ويهنئ المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها على تقريره المرحلي لعام 2024 والنصف الأول من عام 2025. وعلى وجه الخصوص إعلان وإدارة نقشي جدرى القردة كحالة طوارئ صحية عامة للأمن القاري في 13 أغسطس 2024، والجهود المنسقة لمعالجة ماربورغ والكوليرا وحمى لاسا وغيرها من حالات نقشي الأمراض من خلال فريق الدعم المشترك لإدارة الحوادث الذي يقوده المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها ومنظمة الصحة العالمية، إلى جانب 28 شريكاً آخر، لضمان كفاءة أكبر في إدارة الاستجابات.
5. يُقرّ بالدروس المستفادة من تنفيذ خطة الاستجابة لجدرى القردة 0.1، ويُشيد بالدعم المستمر الذي يُقدّمه المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها للدول الأعضاء المتضررة، وكذلك بالتوجه الاستراتيجي المُحدّد في خطة الاستجابة لجدرى القردة 0.2، والتي استرشدت بتوصيات المجموعة الاستشارية المستقلة للطوارئ.
6. يُرحّب باعتماد اتفاقية منظمة الصحة العالمية بشأن الجائحة، ويدعو المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها إلى مواصلة دعم المجموعة الأفريقية في استكمال الملحق بشأن الوصول إلى مُسببات الأمراض وتبادل المنافع. يُرحّب كذلك بالعمل التعاوني الجاري بين المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها ومنظمة الصحة العالمية في تنفيذ المادة 26، والتي تهدف إلى وضع إطار عمل واضح للتعاون لتجنب التداخل في دعم الدول الأعضاء.

7. **يحيط علما** بالتقدم المحرز من قبل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، والبنك الأفريقي للتصدير والاستيراد، ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، في تعزيز التصنيع المحلي للسلع الصحية في أفريقيا من خلال المنصة الأفريقية لتنسيق التصنيع في مجال الصحة، والشغل الناجح للآلية الأفريقية المشتركة للمشتريات.
8. **يُرحب** بالجهود الجارية لاستكمال ميثاق المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها بشأن القوى العاملة في مجال الصحة، والموقف الموحد للاتحاد الأفريقي بشأن المشاركة والتنسيق المتعددي القطاعات، و**يؤيد** عمل فريق العمل المتعدد القطاعات التابع للاتحاد الأفريقي/المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها والمعني بالأمراض غير المعدية والإصابات والصحة العقلية والإعاقة في أفريقيا.
9. **يُشيد** بالمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها للتعجيل بالمشاورات ووضع استراتيجية لتمويل الصحة، تتماشى مع رؤية "إعادة التفكير في تمويل الصحة في أفريقيا في عصر جديد"، مدعومة بهياكل حوكمة قوية لضمان الكفاءة.
10. **يدعو** الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، من خلال الإدارة المعنية، والمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، والاتحاد الأفريقي، وأجهزة ووكالات الاتحاد الأفريقي الأخرى، والشركاء الإنمائيين، إلى اتخاذ إجراءات ملموسة، وتنفيذ إصلاحات سياسية، وتعزيز الحلول المستدامة لتوسيع نطاق مناهج التمويل المحلي والمبتكر والمختلط، وبالتالي تحسين تخصيص الموارد الصحية واستخدامها.
11. **يستحضر** المقررات EX.CL/Dec.1106(XXXVII)، وEX.CL/Dec.1110(XXXVIII)، وEX.CL/Dec.1146(XL)، وAssembly/AU/Decl.3(XXIX)، التي تؤكد على تفعيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها في الوقت المناسب لتلبية احتياجات الأمن الصحي، و**يوجه** مفوضية الاتحاد الأفريقي وأجهزة صنع السياسة في الاتحاد الأفريقي لضمان التنفيذ الكامل لهذه المقررات.
12. **يستحضر كذلك** المقررين Assembly/AU/Dec.924(XXXVIII) وEX.CL/Dec.1291(XLVI)، اللذين يُقرّان بالمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها كوكالة معنية بالصحة العامة في أفريقيا، ويعملان بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية، والوكالة الأفريقية للأدوية، ومنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، وغيرها من هيئات الاتحاد الأفريقي في جميع جوانب الصحة العامة، بهدف معالجة النهج المُجزأ في أجندة الصحة الشاملة في أفريقيا.

13. يدعو إلى تنفيذ المقرر (Assembley/AU/Dec.635(XXVIII))، في الوقت المناسب، الذي يحدد أجدنة الإصلاآ المؤسسي الشامل للاتحاد الأفريقي، بهدف تلبية الاحتياجات المتطورة للدول الأعضاء.
14. يآث الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي ومفوضية الاتحاد الأفريقي وجميع أجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسساته والشركاء الخارجيين على تعزيز تعاونهم مع المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منه لضمان استجابات متكاملة ومنسجمة للتحديات الصحية، بما في ذلك حالات الطوارئ الصحية العامة، كجزء من تنفيذ النظام الصحي العام الجديد.
15. يكلف المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها بتقديم إحاطات مفصلة عن أنشطته وتقديم تقرير بهذا الشأن للدورة العادية الثامنة والأربعين للمجلس التنفيذي في فبراير 2026 من خلال لجنة الممثلين الدائمين.
16. يقرر إبقاء المسألة قيد نظره.

مقرر

بشأن الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية

إنّ المجلس التنفيذي؛

1. يستحضر المقرر Assembly/AU/Dec.582(XXV) بشأن ترشيد قمم الاتحاد الأفريقي وطرائق عمل الاتحاد.
2. يستحضر أيضاً مقرر المجلس التنفيذي EX.CL/Dec.1194(XLVII) بشأن نتائج الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية حول تنفيذ مقررات الاتحاد الأفريقي وترشيد طرائق عمله ، المنعقدة في دكار، السنغال في ديسمبر 2022.
3. يرحب بتوصيات اجتماع لجنة الممثلين الدائمين المنعقد يوم 17 مارس 2025 بشأن الدعوة إلى تنظيم خلوة لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية في 2025، التي ستوفر منصة لمواصلة تحسين العمليات المؤسسية، وتعزيز الفعالية وضمان المتابعة المستمرة لتنفيذ توصيات الخلوات السابقة.
4. يكلف لجنة الممثلين الدائمين ببحث الميزانية التكميلية لتمويل خلوة لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية في 2025.
5. يطلب من المفوضية (مكتب أمين المفوضية) ولجنة الممثلين الدائمين تنظيم الخلوة العاشرة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية في أديس أبابا قبل نهاية 2025 وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى المجلس التنفيذي في فبراير 2026.
6. يطلب أيضاً من المفوضية، من خلال مكتب أمين المفوضية، إعادة تنشيط فريق العمل للتحضير للخلوة.

مقرر

بشأن تقرير الجلسة المشتركة للجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ولجنة وزراء المالية  
الخمسة عشر، الوثيقة. EX.CL1627(XLVII)

إنّ المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بتقرير الجلسة المشتركة للجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ولجنة وزراء المالية الخمسة عشر المنعقدة في 8 يوليو 2025.  
ألف. فيما يتعلق بوضع مساهمات الدول الأعضاء في الميزانية العادية وصندوق السلام:
2. يستحضر المقرر (Assembly/AU/Dec.802(XXXIV) الصادر في فبراير 2021 في أديس أبابا، إثيوبيا، الذي قرر المؤتمر من خلاله تفويض صلاحياته إلى المجلس التنفيذي لتطبيق نظام عقوبات الاتحاد الأفريقي، وفقاً لأحكام المادة 23 (1) من القانون التأسيسي والمادة 36 من قواعد إجراءات للمؤتمر.
3. يستحضر أيضاً المقرر (EX.CL/Dec.1265(XLV) الصادر في يوليو 2024، الذي وافق على مبلغ 200,000,000 دولار أمريكي مقدرة على الدول الأعضاء في الميزانية العادية للاتحاد الأفريقي للسنة المالية 2025، استناداً إلى جدول تقدير الأنصبة للفترة 2024 - 2026.
4. يشيد بالدول الأعضاء لمساهمتها حتى 30 يونيو 2025 بمبلغ 146,219,919.97 دولار أمريكي، وهو ما يعادل 73% من إجمالي الأنصبة المقدرة البالغة 200,000,000 دولار أمريكي للميزانية العادية لعام 2025.
5. يشيد أيضاً بالدول الأعضاء التالية التي سددت مساهماتها كاملة من أنصبتها المقدرة لعام 2025 مقدماً: جمهورية موريشيوس وجمهورية توغو. ويشيد كذلك بالدول الأعضاء التالية التي سددت مساهماتها كاملة من أنصبتها المقدرة لعام 2025: الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، وجمهورية أنجولا، وجمهورية بنين، وجمهورية الرأس الأخضر، وجمهورية الكونغو، وجمهورية كوت ديفوار، وجمهورية جيبوتي، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجمهورية مصر العربية، وجمهورية غينيا الاستوائية، دولة إرتريا، ومملكة إيسواتيني، وجمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية، وجمهورية جامبيا، وجمهورية كينيا، وجمهورية مدغشقر، وجمهورية ملاوي، والمملكة المغربية، وجمهورية ناميبيا، وجمهورية نيجيريا الاتحادية، وجمهورية رواندا، والجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية، وجمهورية سيشل، وجمهورية سيراليون، وجمهورية جنوب أفريقيا، وجمهورية تنزانيا

المتحدة، وجمهورية زامبيا، وجمهورية زيمبابوي؛ ويشجع الدول الأعضاء التي لم تسدد بعد أنصبتها المقدرة لعام 2025 على القيام بذلك، امتثالاً للمادة 23 (1) من اللوائح المالية للاتحاد الأفريقي، مع مراعاة الاختلافات في السنوات المالية للدول الأعضاء.

6. **يشيد كذلك** بالدول الأعضاء لمساهمتها منذ عام 2017 بمبلغ **348,442,646.29** دولار أمريكي في صندوق السلام التابع للاتحاد الأفريقي، وهو ما يظهر استمرار المستوى العالي من التزام الاتحاد بتشغيل الصندوق بشكل كامل.

7. **يقرر فرض عقوبات على الدول الأعضاء التالية التي تخلفت عن سداد أنصبتها المقدرة:**

أ) **العقوبات التحذيرية:** جمهورية بوروندي، جمهورية الكاميرون، جمهورية أفريقيا الوسطى، جمهورية تشاد، اتحاد جزر القمر، مملكة ليسوتو، جمهورية ليبيريا، دولة ليبيا، جمهورية موزمبيق، جمهورية ساو تومي وبرينسيبي، جمهورية جنوب السودان، وجمهورية أوغندا.

ب) **العقوبات المتوسطة:** جمهورية بوركينا فاسو، وجمهورية مالي، وجمهورية النيجر.

ج) **العقوبات الشاملة:** جمهورية غينيا.

باء. **فيما يتعلق بالدول الأعضاء التي تمر بظروف قاهرة تجعلها غير قادرة مؤقتاً على سداد أنصبتها المقدرة:**

8. **يستحضر المقرر EX.CL/Dec.1071(XXXV) الصادر في يوليو 2019، الذي تناول الوضع الأمني والسياسي في جمهورية الصومال الاتحادية ودولة ليبيا وأرجأ فرض عقوبات عليهما لعدم سداد المساهمات، وطلب من المفوضية التشاور مع البلدين للاتفاق على خطط سداد لدفع المتأخرات في غضون أربع (4) سنوات من اعتماد المقرر.**

9. **يستحضر كذلك المقرر Assembly/AU/Dec.752(XXXIII) الصادر في فبراير 2020، الذي أحاط علماً بالطلب المقدم من جمهورية بوروندي والتحديات التي واجهها البلد في الوفاء بمساهماته السنوية للاتحاد، وطلب من المفوضية التواصل مع الدول الأعضاء التي تواجه صعوبات في سداد مساهماتها للاتحاد وتلك المتأخرة في السداد لمدة عامين (2) أو أكثر من أجل الاتفاق على خطة سداد لتسوية متأخراتها.**

10. **يستحضر أيضاً المقرر Assembly/AU/Dec.802(XXXIV) الصادر في فبراير 2021، الذي أجاز خطتي السداد لجمهورية الصومال الاتحادية وجمهورية بوروندي لتسوية متأخراتها.**

11. **يستحضر** المقرر (XXXV) Assembly/AU/Dec.838 الصادر في فبراير 2022، الذي قرر بشكل استثنائي، بالنظر إلى الوضع المعقد المعروف منذ فترة طويلة في ليبيا، أنه عند سداد دولة ليبيا لـ 50% من متأخراتها بالكامل، تقوم المفوضية بشطب 50% من المساهمات المستحقة للمنظمة في الميزانية العادية.
12. **يستحضر كذلك** المقرر (XLIV) EX.CL/Dec.1263 الصادر في فبراير 2024، الذي هنا دولة ليبيا على سداد جميع متأخراتها ودفع مساهماتها المقدرة لعام 2023 بالكامل، بما في ذلك جميع المساهمات غير المسددة لصندوق السلام، مما يظهر الملكية والتزامها بتمويل الاتحاد الأفريقي على نحو مستدام.
13. **يستحضر أيضًا** المقرر (XXXVIII) Assembly/AU/Dec.938 الصادر في فبراير 2025، الذي أحاط علماً بأن عام 2024 هو العام الأخير لتنفيذ خطط السداد المتفق عليها مع جمهورية الصومال الاتحادية وجمهورية بوروندي، ووافق على ما يلي:
- أ) خطة السداد التي اقترحتها جمهورية الصومال الاتحادية لسداد متأخراتها البالغة 1,722,316.95 دولار أمريكي المسجلة اعتبارًا من 1 يناير 2025، على مدى خمس سنوات إلى جانب مساهماتها المقدرة السنوية من 2025 إلى 2029.
- ب) طلب جمهورية بوروندي تمديد خطة سدادها لستة (6) أشهر إضافية حتى 30 يونيو 2025 لدفع متأخراتها البالغة 1,306,050.97 دولار أمريكي.
14. **يشجع** جمهورية الصومال وجمهورية بوروندي على الوفاء بالتزاماتهما لسداد متأخراتهما وفقا للتمديدات التي وافق عليها المؤتمر في فبراير 2025.
15. **يحيط علماً** بشطب مبلغ 28,417,440.98 دولار أمريكي فيما يتعلق بمتأخرات دولة ليبيا تنفيذاً للمقرر (XXXV) Assembly/AU/Dec.838 الصادر في فبراير 2022، **ويؤكد من جديد** مقرره (XLIV) EX.CL/Dec.1263 الصادر في فبراير 2024 الذي هنا دولة ليبيا على سداد جميع متأخراتها ودفع أنصبتها المقدرة لعام 2023 بالكامل، بما في ذلك جميع المساهمات غير المسددة لصندوق السلام، **ويشجع** الدولة العضو على الحفاظ على روح الملكية والالتزام الذين أظهرتهما بتمويل الاتحاد الأفريقي على نحو مستدام.

**جيم. فيما يتعلق باستراتيجيات تعبئة موارد صندوق السلام التابع للاتحاد الأفريقي**

16. **يستحضر** المقرر EX.CL/Dec.1213(XLII) الصادر في يوليو 2023، الذي هنا بلدان إقليم الشمال التي وافقت على طرائق دفع المساهمات غير المسددة لصندوق السلام وطلب أيضًا من المفوضية، من خلال أمانة صندوق السلام، استكشاف طرائق للحصول على مساهمات طوعية من الدول الأعضاء ومساهمات من القطاع الخاص الأفريقي في إطار توصية لسد العجز البالغ 28,136,379.12 دولار أمريكي في الوقف البالغ 400 مليون دولار أمريكي.

17. **يستحضر كذلك** المقرر EX.CL/Dec.1279(XLVI) الصادر في فبراير 2025 الذي اعتمد وثيقة طرائق استخدام صندوق السلام والمساهمة فيه، والتي تحدد إطار آليات استخدام الصندوق والمساهمة فيه.

18. **يشيد** بجمهورية مصر العربية والجمهورية التونسية لسداد أقساطهما لعام 2025 البالغة 3,308,818.67 دولار أمريكي و2,005,340.37 دولار أمريكي على التوالي. وفي هذا الصدد، **يهنئ** الجمهورية التونسية على سداد أنصبتها المقدرة بالكامل لصندوق السلام وفقا لخطة السداد المتفق عليها مع المفوضية، و**يشجع** الدول الأعضاء على سداد المبالغ المستحقة عليها لصندوق السلام.

19. **يحث** الدول الأعضاء على ما يلي:

أ) تقديم مساهمات طوعية لصندوق السلام؛

ب) دعم الأنشطة الجارية لتعبئة الموارد التي تضطلع بها أمانة صندوق السلام تحت إشراف لجنة الإدارة التنفيذية.

20. **يشجع** على مواصلة التفاعل مع أصحاب المصلحة في القطاع الخاص، والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف، والمؤسسات المملوكة للدول، والشركات، والأفراد أصحاب الثروات العالية، والمؤسسات الخيرية الأفريقية، ومواطني القارة ومجتمعات المغتربين الأفريقيين، لضمان التمويل الكافي والمستدام الذي يمكن التنبؤ به للأنشطة المتعلقة بالسلام في القارة.

21. **يطلب** من المفوضية أن تتابع على وجه السرعة مع جميع أصحاب المصلحة من القطاع الخاص وأعضاء المؤسسات المتعددة الأطراف الذين تعهدوا بالمساهمة في صندوق السلام على هامش اجتماع التنسيق نصف السنوي السادس الذي عقد في أكرا، غانا، من أجل الوفاء بتعهداتهم.

22. **يطلب كذلك** من المفوضية، من خلال أمانة صندوق السلام، تقديم إحاطات منتظمة إلى المجلس التنفيذي من خلال لجنة الممثلين الدائمين، عن حالة المساهمات والاستخدام والتقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات تعبئة الموارد.

مقرر

بشأن نتائج اجتماع لجنة المتابعة الوزارية المعنية بتنفيذ أجندة 2063

الوثيقة. EX.CL/1629(XLVII)

إن المجلس التنفيذي؛

1. يستحضر المقرر (Assembly/AU/Dec.565(XXIV)، الذي اعتمد أجندة 2063 باعتبارها خطة أفريقيا للتنمية الشاملة والمستدامة، والمقررات (EX.CL/Dec.807(XXIV)، و (EX.CL/Dec.998(XXXII)، و (EX.CL/Dec.1260(XLIV)، الصادرة في (2024)، و (EX.CL/Dec.1307(XLVII) بشأن إنشاء وتفعيل لجنتي المتابعة الوزارية وعلى مستوى السفراء المعنيتين بأجندة 2063 والمشروع الخاص لأجندة 2063؛
2. يحيط علما بتقرير اجتماع لجنة المتابعة على مستوى السفراء المعنية بتنفيذ أجندة 2063 المنعقد في الفترة من 2 إلى 4 يوليو 2025 في لوساكا، زامبيا؛
3. يقر بوجود ثغرات في التنسيق تؤثر على الجهود الرامية إلى التعجيل بتنفيذ خطة التنفيذ العشرية الثانية، مما أدى إلى سوابق خاطئة يجب التركيز عليها وتصحيحها في جميع أنحاء الاتحاد؛
4. يؤكد على الدور المحوري للجنة المتابعة الوزارية من أجل مواصلة المشاركة في الإشراف والتوجيه الاستراتيجي لتنفيذ أجندة 2063، سواء على مستوى وزراء الخارجية أو الوزراء المسؤولين عن المالية والتخطيط؛
5. يقر بأهمية تعزيز الرقابة السياسية، والمواءمة الاستراتيجية، وتعبئة الموارد، وإشراك المواطنين من أجل نجاح تنفيذ خطة التنفيذ العشرية الثانية لأجندة 2063؛
6. يقرر إضفاء الطابع المؤسسي على التفاعلات الفنية بين مستويات السفراء والشركاء الرئيسيين في تنفيذ أجندة 2063، بما في ذلك رؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية/الآليات الإقليمية والدول الأعضاء والوزراء المسؤولين عن التخطيط والشؤون المالية، ورؤساء البرلمانات ورؤساء وحدات الإحصاء؛ ووزراء التعليم بالنسبة لبعض المبادرات

7. **يشجع** أعضاء اللجنة الوزارية على تعبئة دعم رؤساء دولهم وحكوماتهم للمشاركة في توفير الدعم السياسي والالتزام من جانب رؤساء الدول الآخرين للتعبيل بأجندة 2063، والاستفادة من القدرة على عقد قمم المجموعات الاقتصادية الإقليمية بالتعاون مع مناصر أجندة 2063؛
8. **يشجع كذلك** المفوضية على التعجيل بتنفيذ المقرر EX.CL/Dec.1307(XLVII) الذي يدعو إلى تعزيز الحوكمة والقيادة والترتيبات الفنية؛
9. **يشيد** بمداولات اللجنة والتوصيات العملية المقدمة لتعزيز التنسيق والرصد وإضفاء الطابع المحلي على أجندة 2063 على المستويات الوطنية والإقليمية والقارية؛
10. **يكلف** المفوضية بوضع خارطة طريق واضحة ومحددة زمنياً لأولويات أجندة 2063 لعامي 2025 و2026، مع تحديد أدوار ومسؤوليات الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية وأجهزة الاتحاد الأفريقي ومناصر أجندة 2063 وفرق العمل الفنية، من أجل تعزيز المساءلة والتنفيذ؛
11. **يطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي تيسير تقديم إحاطات منتظمة من لجنة المتابعة على مستوى السفراء إلى لجنة الممثلين الدائمين، وأن يقدم العمداء الإقليميون معلومات مستكملة بشكل منتظم للدول الأعضاء، **ويدعو** مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى تعزيز استراتيجيات الاتصال لضمان إطلاع جميع الدول الأعضاء ومشاركتهم على قدم المساواة، وإشراك البرلمانات الوطنية وموظفي الخدمة المدنية والمؤسسات العامة في عملية نشر أجندة 2063 وإضفاء الطابع المحلي عليها؛
12. **يعتمد** استراتيجية الاتحاد الأفريقي لتعبئة الموارد المحلية 2024 - 2033 **ويحث** مفوضية الاتحاد الأفريقي على وضع إطار لإشراك القطاع الخاص والأفريقيين في المهجر في تنفيذها، **ويشجع** الدول الأعضاء على ضمان آليات مسؤولة ومستدامة للتمويل، بما في ذلك تجنب أعباء الديون التي لا يمكن تحملها ورصد وتقييم استراتيجية تعبئة الموارد المحلية؛
13. **يطلب** من المفوضية إعطاء الأولوية في تخصيص الموارد للتطلعات الكبرى ذات التأثير العالي، وخاصة تلك التي تعزز القيم الأفريقية والتكامل. **يطلب كذلك** وضع خارطة طريق مخصصة لتنفيذ المشاريع الرئيسية في إطار خطة التنفيذ العشرية الثانية. **ويلاحظ** المشاريع الرئيسية المقترحة حديثاً؛ وهي استراتيجية التحول الرقمي، والبرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية، والسوق الأفريقية الموحدة للكهرباء، والتعويض عن الاسترقاق عبر

المحيط الأطلسي والاستعمار والفصل العنصري؛ ويوجه باتباع الإجراءات القانونية الواجبة لبحثها في فبراير 2026؛

14. يلاحظ المبادرات الشاملة التي اضطلعت بها وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية-النيباد ويوجه بضرورة عرضها على الاجتماع القادم للجنة من أجل بحثها؛

15. يؤيد تفعيل أكاديمية أجندة 2063 وتوسيع نطاقها ويدعو الدول الأعضاء إلى اعتماد مناهج وطرائق لإدماجها في مؤسسات التدريب الوطنية والإقليمية، مع التركيز على مشاركة الشباب؛

16. يطلب من فريق العمل الفني المعني بأجندة 2063 الاحتفاظ بسجل شامل لجميع مذكرات التفاهم المبرمة لتنفيذ أجندة 2063 وأن يشاركه مع لجنة المتابعة الوزارية، بالإضافة إلى سجل مستكمل للخطط الإنمائية المحلية والوطنية والإقليمية، وذلك للاسترشاد به في الرقابة والمواءمة والمساءلة؛

17. يعتمد استخدام تقرير المبادرات المشتركة من أجل أفريقيا التي نريدها، كمساهمة في أعمال الرقابة التي تقوم بها لجنة المتابعة على مستوى السفراء والوزارية المعنيتان بأجندة 2063، مع الاعتراف بأن الرقابة لا تتعلق بالامتثال فحسب، بل أيضاً بالإشراف على العهد الجماعي لأفريقيا؛

18. يرحب بالمداولات الجارية التي تجربها المجموعات الاقتصادية الإقليمية بشأن تعزيز الإبلاغ ومواءمة مؤشرات تنفيذ أجندة 2063، ويطلب التعجيل بهذه الجهود لضمان تقديم التقارير في الوقت المناسب وبشكل متسق وقابل للمقارنة عبر جميع مستويات الحوكمة؛

19. يعرب عن تقديره لقيادة لجنتي المتابعة الوزارية ولجنة السفراء المعنيتين بتنفيذ أجندة 2063 المنتهية ولايتهما، ولجهود فريق العمل الفني بقيادة مكتب التخطيط الاستراتيجي والتنفيذ؛

20. يطلب من المفوضية تقديم تقرير عن تنفيذ هذا المقرر إلى الدورة العادية الثامنة والأربعين للمجلس التنفيذي المقرر عقدها في فبراير 2026.

21. يؤيد إضفاء الطابع المؤسسي على تقارير التنفيذ لفترة السنتين لأجندة 2063، باعتبارها آلية رئيسية لضمان المساءلة، وتتبع التقدم المحرز، وتوجيه عملية صنع القرار القائمة على الأدلة على جميع المستويات.

مشروع مقرر

اللجنة الوزارية بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية

الوثيقة. EX.CL/1630(XLVII)

إنّ المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بتقرير اللجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية؛
2. يهنئ جمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية ليبيريا على انتخابهما في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2026-2027، خلال الانتخابات التي جرت في يونيو 2025 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية؛
3. يهنئ الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا) على انتخاب الدكتور سيدي ولد التاه رئيساً للبنك الأفريقي للتنمية للفترة 2025-2030، خلال الانتخابات التي جرت في 29 مايو 2025، في أبيدجان، كوت ديفوار؛
4. يجدد التأكيد على إجازة المجلس التنفيذي للدكتور خالد العناني، ممثل جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)، مرشحاً أفريقيًا لمنصب المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (اليونسكو) للفترة 2026 - 2031، وذلك خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في الربع الأخير من عام 2025، في باريس، فرنسا؛
5. يستحضر المادة 17 من قواعد إجراءات هذه اللجنة بشأن الدول الأعضاء التي لا تتمثل لمقررات المجلس التنفيذي بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية، وبالإضافة إلى العقوبات المنصوص عليها في المادة 23 من القانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي وكذلك المادة 35 من قواعد إجراءات المجلس التنفيذي، تخضع أيضًا لتعليق إجازة ترشيحاتها لمدة خمس (5) سنوات؛
6. يُشيد بالدول الأعضاء لالتزامها بروح التضامن الأفريقي والقيم المشتركة من أجل تعزيز فرص أفريقيا في الفوز بالمناصب في المحافل الدولية؛
7. يُشيد أيضًا بلجان الترشيحات التابعة لمجموعتي السفراء الأفريقيين في نيويورك وجنيف لتعاونها الوثيق مع أمانة اللجنة داخل إدارة الشؤون السياسية والسلم والأمن بمفوضية الاتحاد الأفريقي.

8. يجيز الترشيحات الجديدة للحكومات المُقدّمة من الدول الأعضاء على النحو التالي:

ألف. للانتخاب في منصب عضو في مجلس المنظمة البحرية الدولية "الفئة جيم" للفترة 2025-2028،

خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، في لندن، المملكة المتحدة، ترشيح كل من:

• جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية (إقليم شرق أفريقيا)

• جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)

• جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)

• المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)

• جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)

• جمهورية جنوب أفريقيا (إقليم الجنوب الأفريقي)

باء. للانتخاب في منصب عضو في مجلس الإدارة والتشغيل للاتحاد البريدي العالمي للفترة 2026-2029،

خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025، في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ترشيح:

• الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إقليم شمال أفريقيا)

• جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)

• المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)

• الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

• جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)

• جمهورية سيشل (إقليم شرق أفريقيا)

• جمهورية أوغندا (إقليم الجنوب الأفريقي)

• جمهورية السنغال (إقليم غرب أفريقيا)

• جمهورية غانا (إقليم غرب أفريقيا)

جيم. للانتخاب في منصب عضو في مجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص

المناعة البشرية/الإيدز للفترة 2026-2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025 في

نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح :

• معلق (إقليم شمال أفريقيا)

دال. للانتخاب في منصب عضو في المجلس التنفيذي لليونسكو للفترة 2025-2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025 في سمرقند، أوزبكستان، ترشيح:

- المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)
- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إقليم شمال أفريقيا)
- الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية توجو (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية الصومال الاتحادية (إقليم شرق أفريقيا)

هاء. للانتخاب\_ في منصب عضو في اللجنة الحكومية الدولية لحماية التنوع في التعبير الثقافي التابعة لليونسكو للفترة 2026-2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يوليو 2025 في باريس، فرنسا، ترشيح:

- الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

واو. للانتخاب في منصب عضو في مجلس حقوق الإنسان للفترة 2026-2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أكتوبر 2025 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية موريشيوس (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية جنوب أفريقيا (إقليم الجنوب الأفريقي) إعادة الانتخاب

ملاحظة: ينبغي لإقليم شرق أفريقيا التشاور والاتفاق على تقديم مرشح واحد.

زاي. للانتخاب في منصب عضو في مجلس المنظمة الدولية للطيران المدني (الإيكاو) "الفئة الثالثة" للفترة 2025-2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025، في مونتريال، كندا، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية - الجزء الثالث (إقليم شمال أفريقيا)

- المملكة المغربية - الجزء الثالث (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية نيجيريا الاتحادية - الجزء الثالث (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية غينيا الاستوائية - الجزء الثالث (إقليم وسط أفريقيا)
- جمهورية أوغندا - الجزء الثالث (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية أنجولا - الجزء الثالث (إقليم الجنوب الأفريقي)
- جمهورية جنوب أفريقيا - الجزء الثالث (إقليم الجنوب الأفريقي)

حاء. للانتخاب في منصب مراجع خارجي للحسابات في منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) للفترة 2026 - 2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، بالرياض، المملكة العربية السعودية، ترشيح:

- جمهورية مصر العربية - الهيئة القومية للمحاسبة (إقليم شمال أفريقيا)

طاء. للانتخاب في منصب عضو لجنة جائزة الأمم المتحدة للسكان للفترة 2026 - 2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025، بنيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- جمهورية الصومال الاتحادية (إقليم شرق أفريقيا)

ياء. للانتخاب في منصب عضو مجلس المنظمة العالمية للسياحة للفترة 2026 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، بالرياض، المملكة العربية السعودية، ترشيح:

- الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

9. يحيط علماً بالترشيحات الجديدة للحكومات المقدمة من قبل الدول الأعضاء:

ألف. للانتخاب في منصب عضو لجنة بناء السلام التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للأمم المتحدة، للفترة 2027-2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026، بنيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إقليم شمال أفريقيا)

باء. للانتخاب في منصب عضو مجلس الهيئة الدولية لأعماق البحار للفترة 2027-2030، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026 في كينغستون، جامايكا، ترشيح:

• جمهورية غانا (إقليم غرب أفريقيا) إعادة الانتخاب

جيم. للانتخاب في منصب عضو اللجنة الحكومية الدولية لليونسكو المعنية بصيانة التراث الثقافي غير المادي للفترة 2026 - 2028، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2026 في باريس، فرنسا، ترشيح:

• الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

دال. للانتخاب في منصب عضو المجلس التنفيذي لليونسكو للفترة 2027-2031، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026 في باريس، فرنسا، ترشيح:

• جمهورية السنغال (إقليم غرب أفريقيا)

• الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

هاء. للانتخاب في منصب عضو في لجنة التراث العالمي التابعة لليونسكو للفترة 2029-2033، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2028 في باريس، فرنسا، ترشيح:

• الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

واو. للانتخاب في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2026 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2027 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

• جمهورية غينيا بيساو (إقليم غرب أفريقيا)

• المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)

• دولة ليبيا (إقليم شمال أفريقيا)

ملاحظة: ينبغي لإقليم شمال أفريقيا التشاور والاتفاق على تقديم مرشح واحد.

زاي. للانتخاب في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2029 - 2030، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2028، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

• جمهورية أوغندا (إقليم شرق أفريقيا)

• جمهورية تنزانيا المتحدة (إقليم شرق أفريقيا)

حاء. للانتخاب في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2030 - 2031، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2029، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)

طاء. للانتخاب في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2031 - 2032، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2030، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- جمهورية جنوب أفريقيا (إقليم الجنوب الأفريقي)

ياء. للانتخاب في منصب عضو غير دائم في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة للفترة 2032 - 2033، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2031، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا)

كاف. للانتخاب عضو في مجلس حقوق الإنسان للفترة 2027 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أكتوبر 2026، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية زامبيا (إقليم الجنوب الأفريقي)

10. يجيز الترشيحات الجديدة للأفراد المقدمة من الدول الأعضاء

ألف. للانتخاب في منصب المدير العام لمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية للفترة 2026 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أكتوبر 2025، في لاهاي، هولندا، ترشيح:

- سعادة السفير فرانسيس دانتي كوتيا جمهورية غانا (إقليم غرب أفريقيا)
- السيدة ماسيكوجوا ماسيري-موامبا جمهورية بوتسوانا (إقليم الجنوب الأفريقي)

باء. للانتخاب في منصب عضو في لجنة مناهضة التعذيب للفترة 2026 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، في جنيف، سويسرا، ترشيح:

- السيد عبد الرزاق روان من المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)
- القاضي مولاي عبد الله ولد مولاي عبد الله من الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا)

جيم. للانتخاب في منصب ممثل القارة الأفريقية في اللجنة التنفيذية للمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) للفترة 2026-2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، بمدينة مراكش، المملكة المغربية، ترشيح :

- السيد عصام فتوي، الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)
- محمد إ. أمين من جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)

دال. للانتخاب في منصب عضو في مجلس الملاحة الجوية التابع لمنظمة الطيران المدني الدولي للفترة 2025-2027، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025، في مونتريال، كندا، ترشيح:

- السيد تشارلز كواديو كانغا من جمهورية كوت ديفوار (إقليم غرب أفريقيا)
- مرشح يتم تقديمه من جمهورية أوغندا (إقليم شرق أفريقيا)

هاء. للانتخاب في منصب نائب المدير العام للاتحاد البريدي العالمي للفترة 2025-2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025، في دبي، الإمارات العربية المتحدة، ترشيح:

- السيد إسحاق غنامبا-ياو من جمهورية كوت ديفوار (إقليم غرب أفريقيا)

واو. للانتخاب في منصب عضو اللجنة الاستشارية لمجلس حقوق الإنسان للفترة 2025-2028 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2025 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- حضرة القاضي إدوارد أماكو أسانتي من جمهورية غانا (إقليم غرب أفريقيا)

زاي. للانتخاب في منصب عضو في مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة للفترة 2026-2032، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025، في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- السفيرة تساكاني مالوليكيا من جمهورية جنوب أفريقيا (إقليم الجنوب الأفريقي)

11. يُحيط علماً بالترشيحات الجديدة للأفراد المقدمة من الدول الأعضاء

ألف. للانتخاب في منصب قاض في المحكمة الدولية لقانون البحار للفترة 2026-2035، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2026 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- الدكتور سيلفيا أدوسو من جمهورية غانا (إقليم غرب أفريقيا)

باء. للانتخاب في منصب عضو في لجنة القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو) للفترة 2027-2030، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2026 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- الدكتورة بريندا أكيا من جمهورية أوغندا (إقليم شرق أفريقيا) إعادة الانتخاب

جيم. للانتخاب في منصب قاضي في محكمة العدل الدولية للفترة 2027-2032، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في الربع الأخير من 2026 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- الدكتور أولوفيمي إلياس من جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)
- الدكتور تشارلز شيمور جالو من جمهورية سيراليون (إقليم غرب أفريقيا)
- البروفيسورة فيبي أوكوا من جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)

دال. للانتخاب في منصب عضو في لجنة الخدمة المدنية الدولية التابعة للأمم المتحدة للفترة 2027-2030، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026 في نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- السيد علي عياد علي كورير من دولة ليبيا (إقليم شمال أفريقيا) إعاد الانتخاب
- السفير. أندرو جبايبي بانجالي من جمهورية سيراليون (إقليم غرب أفريقيا) إعادة الانتخاب
- السفير. زيفيرين مانيراتانغا من جمهورية بوروندي (إقليم أفريقيا الوسطى)
- السيدة هنريتا دي بير من جمهورية زيمبابوي (إقليم الجنوب الأفريقي)
- سعادة السفير سيد محمد لغصف من الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا)

هاء. للانتخاب في منصب عضو في وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة للفترة 2028 - 2032، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ترشيح:

- السيد غايميلوي غويتسيمانغ من جمهورية بوتسوانا (إقليم الجنوب الأفريقي) لإعادة الانتخاب
- سعادة السفير عمر رمضان من جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)

واو. للانتخاب في منصب عضو في مجلس نوائح الراديو التابع للاتحاد الدولي للاتصالات للفترة 2026-2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2026، في الدوحة، قطر، ترشيح:

- القس إدموند بيركي فيانكو من جمهورية غانا (منطقة غرب أفريقيا) إعادة الانتخاب.

## 12. فيما يتعلق بالمسائل الأخرى

- (1) يهنئ جمهورية بوتسوانا لتوليها رئاسة هذه اللجنة المهمة، ويُعرب عن تقديره لجمهورية الصومال الاتحادية، الرئيس المنتهية ولايته، على قيادتها الناجحة؛
- (2) يدعو الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي إلى مواصلة تقديم الدعم السياسي اللازم للجنة، بهدف ضمان حضور أفريقي قوي داخل المنظومة الدولية؛
- (3) يُشيد بالمفوضية على تنظيمها برامج تدريبية حول قواعد الإجراءات المنقحة والبوابة الإلكترونية الخاصة بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية في نيويورك وجنيف وأديس أبابا، ويطلب من المفوضية وضع دليل تدريبي وبرامج توجيهية مستمرة للجهات المختصة في الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي؛
- (4) يطلب من المجموعات الأفريقية في نيويورك وجنيف وضع خطوطها التوجيهية الداخلية بما يتوافق مع قواعد إجراءات اللجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية، من أجل ضمان التوافق والتوحيد. يطلب كذلك من المفوضية تقديم الدعم الفني اللازم بهذا الشأن.
- (5) يُكلف لجنة الممثلين الدائمين بتخصيص ميزانية كافية لهذه المهام وغيرها من أنشطة اللجنة دعماً لحملات ترشيح الدول الأفريقية داخل المنظومة الدولية، بهدف عام يتمثل في جعل أفريقيا فاعلاً قوياً وموحداً ومؤثراً في المنظومة الدولية.

مقرر

بشأن التقرير المرحلي للجنة الوزارية المعنية بتحديات التصديق/الانضمام لمعاهدات منظمة الوحدة

الأفريقية/الاتحاد الأفريقي وتنفيذها. الوثيقة. EX.CL/1631(XLVII)

إن المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بالتقرير المرحلي للجنة الوزارية المعنية بتحديات التصديق/الانضمام إلى معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي وتنفيذها، والتوصيات الواردة فيه؛

2. يشيد بالدول الأعضاء على سرعة تصديقها/انضمامها إلى بروتوكولي الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، وهما البروتوكول للمتعلق بحقوق المعوقين في أفريقيا (2018) والبروتوكول المتعلق بحقوق كبار السن في أفريقيا (2016)، اللذين دخلا حيز التنفيذ في 3 مايو 2024 و6 نوفمبر 2024، على التوالي؛

3. يشيد أيضاً بجمهورية أنغولا لكونها أول دولة عضو تُصادق على البروتوكول المتعلق بالتعديلات على بروتوكول النظام الأساسي للمحكمة الأفريقية للعدل وحقوق الإنسان (بروتوكول مالابو)، منذ اعتماده في 27 يونيو 2014؛

4. يشجع جميع الدول الأعضاء على التصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها لضمان التصديق الشامل عليها ودخولها حيز التنفيذ وتنفيذها؛

5. يقرر تعديل اسم اللجنة الوزارية المعنية بتحديات التصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها وتنفيذها ليعكس نبرة إيجابية من خلال إزالة كلمة "التحديات" من عنوانها وإعادة تسميتها باللجنة الوزارية المعنية بتسريع التصديق على معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والانضمام إليها وتنفيذها.

6. يطلب من اللجنة الوزارية الترويج لمعاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي من خلال اختيار مجالات مواضيعية محددة، في أي وقت، وإشراك جميع الدول الأعضاء؛

7. يستحضر المقرر (EX.CL/Dec.1074(XXXVI)) ويجدد الإعراب عن قلقه إزاء استمرار تزايد الصكوك القانونية التي تتسم بانخفاض معدلات التصديق/الانضمام والتنفيذ؛

8. **يطلب** من اللجان الفنية المتخصصة، وكذلك أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي الأخرى، تجنب تكرار وزيادة الصكوك القانونية، وإجراء مراجعة لأهمية جميع المعاهدات، والتوصية بإلغاء أو مراجعة تلك التي تم تحديدها على أنها قديمة، ليتم بحثها من قبل المجلس التنفيذي في فبراير 2027؛

9. **يطلب** من اللجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية القيام بما يلي:

(1) ضمان توحيد شكل الصكوك القانونية وأسلوبها وبنيتها وأحكامها الختامية؛

(2) القيام بجمع المهام التي تقع تحت ولايتها على نحو دقيق، بما يتجاوز مراجعة مشاريع الصكوك القانونية، وتقديم معلومات مستكملة بشكل منتظم إلى المجلس التنفيذي.

10. **يطلب** من المفوضية، من خلال مكتب المستشار القانوني، أن تقوم بدور أكثر فاعلية في تنبيه الدول الأعضاء وتقديم المشورة لها عندما ترى أن الصكوك المقترحة تقتدر إلى الأولوية الاستراتيجية.

## مقر

بشأن انتخاب وتعيين مفوضين اثنين في مفوضية الاتحاد الأفريقي

الوثيقة. EX.CL/1632(XLVII)

إن المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب وتعيين مفوضين اثنين في مفوضية الاتحاد الأفريقي
2. يحيط علما أيضا بتقرير هيئة الشخصيات الأفريقية البارزة عن العملية التمهيدية للاختيار بشأن مناصبي مفوضين اثنين، ويهنئ الهيئة على العمل المنجز.
3. ينتخب ويعين المفوضين الواردة أسماؤهما في الجدول أدناه في مفوضية الاتحاد الأفريقي للفترة المتبقية من ولاية المفوضية الحالية:

رقم	الاسم	المحافظة	نوع الجنس	البلد	الإقليم
1	السيدة فرانسيسكا تاتشووب بيلوبي	مفوضة التنمية الاقتصادية والتجارة والسياحة والصناعة والمعادن	أنثى	غينيا الاستوائية	الوسط
2	البروفيسور غاسبارد بانيانكيمبونا	مفوض التعليم والعلم والتكنولوجيا والابتكار	ذكر	بوروندي	الوسط

4. يهنئ المفوضين المنتخبين حديثا اللذين سيقومان بتأدية اليمين الدستورية أمام رئيس المفوضية.

## مقرر

بشأن انتخاب وتعيين خمسة أعضاء في مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد

الوثيقة. EX.CL/1633(XLVII)

إنّ المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن انتخاب وتعيين خمسة أعضاء في مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد.
2. ينتخب ويعين الأشخاص الواردة أسماؤهم في الجدول أدناه، أعضاء في مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد لولاية مدتها ست (6) سنوات:

رقم	الاسم	نوع الجنس	البلد	الإقليم
1	فالينتين موكوكو	أنثى	الكونجو	الوسط
2	برينسيب نتياسوم	ذكر	بوروندي	الوسط
3	نانديتا ديفي سونيشور	أنثى	موريشيوس	الشرق
4	الشيخ بابا أحمد	ذكر	موريتانيا	الشمال
5	إيريك تشنولو ندلوفو*	أنثى	بوتسوانا	الجنوب

\*تم انتخابها لشغل المقعد العائم

مقرر

بشأن ترشيح وتعيين ممثل واحد (1) عن غرب أفريقيا في هيئة الحكماء السادسة

الوثيقة EX.CL/1634(XLVII)

إن المجلس التنفيذي؛

1. يستحضر المقرر (Assembly/AU/Dec.929(XXXVIII)) الذي يُكلف رئيس المفوضية بالتشاور مع إقليمي غرب وشمال أفريقيا بهدف ترشيح ممثلين في هيئة الحكماء السادسة، وتقديم هذه الترشيحات إلى الدورة العادية السابعة والأربعين للمجلس التنفيذي؛ ويشير كذلك إلى تفويض المؤتمر صلاحية تعيين أعضاء الهيئة للمجلس التنفيذي وفقاً للمادة 4(2) من قواعد إجراءات المؤتمر بشأن تفويض الصلاحيات؛
2. يقرر، وفقاً للمادة 11(2) من البروتوكول المتعلق بإنشاء مجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي، تعيين البروفيسور بابكر كانتي، نائب رئيس المجلس الدستوري السابق لجمهورية السنغال والأكاديمي المتميز، عضواً في هيئة الحكماء السادسة لولاية مدتها ثلاث سنوات ممثلاً لإقليم غرب أفريقيا؛
3. يشجع إقليم شمال أفريقيا على استكمال عملية ترشيح ممثلها في هيئة الحكماء السادسة وتقديم المرشح للموافقة عليه من قبل رئيس المفوضية وتعيينه من قبل المؤتمر خلال دورته العادية القادمة في 2026؛
4. يعرب عن دعمه المستمر للدور الحاسم الذي تلعبه هيئة الحكماء كركيزة أساسية من ركائز المنظومة الأفريقية للسلم والأمن، ويحث المفوضية على ضمان تزويد الهيئة بالموارد الكافية ومشاركتها بشكل هادف في الدبلوماسية الوقائية والوساطة وجهود صنع السلام في جميع أنحاء القارة.

## مقرر

### بشأن عملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات لموظفي المفوضية

إن المجلس التنفيذي،

فيما يتعلق بنتائج تقرير المراجعة الخاص لمجلس مراجعي الحسابات الخارجيين عن عملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات

1. يستحضر مقرراته Ex.CL/1218(XLVIII) و Ex.CL/1233(XLIV) الصادرين في فبراير 2024 و Ex.CL/Dec.1265(XLV) و EX.CL/Dec.1097(XXXVII) و EX.CL/Dec.1168(XLI) الصادرة في يوليو 2022 ويؤكد من جديد أن الإجراءات القانونية لعملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات، على نحو ما وافق عليها المجلس التنفيذي، كانت مشروعًا استراتيجيًا منفردًا للاتحاد الأفريقي؛

2. يستحضر أيضا مقرر المؤتمر Assembly/AU/Dec.750 ويجدد التأكيد على مقرره EX.CL/Dec.1073(XXXVI) ولاسيما الفقرة 5 منه التي تنص على أن الهيكل الإداري الجديد لمفوضية الاتحاد الأفريقي لا يفرض تكاليف مالية إضافية على الدول الأعضاء.

3. يكلف المفوضية بالقيام بما يلي:

(1) تتسبب جميع الموظفين النظاميين الذين يعتبر أنهم مؤهلون وفقًا لعملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات في مناصب ضمن الهيكل الإداري الجديد لمفوضية الاتحاد الأفريقي، وذلك باستخدام الأموال المخصصة في ميزانية عام 2024 لتتسبب الموظفين النظاميين وغير النظاميين؛

(2) التسبب الاستثنائي لجميع الموظفين غير النظاميين الذين يعتبر أنهم مؤهلون وفقًا لعملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات، باستثناء المسؤولين المنتخبين والمعيّنين السياسيين والخاصين والخبراء الاستشاريين والموظفين المنتدبين وموظفي المشاريع والموظفين غير الممولين من قبل الدول الأعضاء وذلك رهنا بتوافر الوظائف وحصص الدول وفقًا للقررتين 113 و 117 من المقرر EX.CL.1168(XLI) الصادر في يوليو 2022؛

3) تتسبب جميع موظفي الخدمات العامة (خ ع أ، و خ ع ب) البالغ عددهم 148 موظفًا في هيكل الإدارات الجديد للاتحاد الأفريقي أخذاً في الاعتبار أنه تم تقييمهم بشكل خاطئ بناءً على مؤهلات أعلى بكثير من تلك المطلوبة للوظائف التي يؤدونها.

4) باستثناء الفئات المذكورة في الفقرات 3 (1) و(2) و(3) أعلاه، يُكلف المفوضية بتقديم مقترح لفصل جميع الموظفين النظاميين وغير النظاميين الذين يُعتبر أنهم غير مؤهلين وفقاً لعملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات وإدراج الآثار القانونية والهيكلية والمالية في التقرير.

4. بعد استكمال عملية تتسبب جميع الموظفين المختارين، ستبدأ المفوضية عملية التوظيف على أساس الأولوية لملء الوظائف الشاغرة في الهيكل الجديد وذلك بالالتزام الصارم بعملية التوظيف في الاتحاد الأفريقي ومراعاة حصص الدول والتمثيل الجغرافي العادل والتوازن بين الجنسين، ونظم ولوائح الاتحاد الأفريقي.

5. يوجه لجنة الممثلين الدائمين بمواصلة المداولات بشأن جميع المسائل العالقة الأخرى المتعلقة بعملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات وتقديم تقرير إلى المجلس التنفيذي في فبراير 2026. وتشمل هذه المسائل ما يلي:

1) وضع الموظفين الممولين من الشركاء؛

2) الموظفون من درجة م5 وم6 الذين تم إبقاؤهم في رتبهم الأصلية رغم ترقيتهم بموجب عملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات.

3) الموظفون الذين تعذر التحقق من شهاداتهم ؛

4) أي مسائل أخرى عالقة بشأن عملية مراجعة المهارات وتقييم الكفاءات.

## مقرر

### بشأن التمويل الإضافي من المرفق الاحتياطي للأزمات التابع لصندوق الاتحاد الأفريقي للسلام لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال

#### إن المجلس التنفيذي؛

1. يحيط علماً بتوصيات ونتائج مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي التي اعتمدها في اجتماعه رقم 1287، الذي عقد على المستوى الوزاري في 3 يوليو 2025 حول الوضع في الصومال وعمليات بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال؛
2. يستحضر مقرره EX.CL/Dec.1279(XLVI) المعتمد خلال الدورة العادية السادسة والأربعين التي عقدت يومي 12 و13 فبراير 2025 في أديس أبابا، إثيوبيا، الذي وافق على تخصيص 10 مليون دولار أمريكي بشكل خاص من المرفق الاحتياطي للأزمات لدعم ما بعد بعثة الاتحاد الأفريقي الانتقالية في الصومال في عام 2025؛
3. يعرب عن قلقه البالغ إزاء العجز المالي الحالي الذي يؤثر على نشر وتشغيل بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال، التي تظل حيوية لاستدامة السلم والأمن والاستقرار في الصومال؛
4. يشدد على الحاجة الملحة إلى تعزيز الجهود الرامية إلى تأمين تمويل يمكن التنبؤ به ومستدام ومرن لبعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال؛ وفي هذا الصدد، يوعز إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي بإشراك الأمم المتحدة، والاتحاد الأوروبي، والمملكة المتحدة، وحكومة الصومال الاتحادية، والشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف الآخرين، لعقد مؤتمر لتعبئة الموارد من أجل دعم بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال؛
5. يؤكد أيضاً أن المادة 24 من ميثاق الأمم المتحدة تمنح مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة المسؤولية الأساسية عن حفظ السلم والأمن الدوليين، ويشدد في هذا الصدد على ضرورة الاستفادة الكاملة من قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 2719 (2023) لضمان التمويل المستدام والكافي الذي يمكن التنبؤ به لعمليات دعم السلام التي يقودها الاتحاد الأفريقي؛

6. **يناشد** الشركاء الدوليين المساهمة في الجهود الجارية لتأمين تمويل كافٍ ويمكن التنبؤ به وطويل الأمد لبعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال، **ويشجع** على مواصلة تقديم الدعم للصومال، بما في ذلك من خلال تقديم مساهمات مباشرة للبعثة؛

7. **يوافق** على زيادة سقف المرفق الاحتياطي للأزمات التابع لصندوق السلام للاتحاد الأفريقي بمبلغ إضافي قدره **10 مليون دولار أمريكي**، من الفوائد المصرفية غير المستخدمة لصندوق السلام، مما يرفع مخصصات عام 2025 إلى إجمالي **20 مليون دولار أمريكي** لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي للدعم وتحقيق الاستقرار في الصومال.

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2025-07-10

# Decisions:47th Ordinary Session of the Executive Council, 10-11 July 2025, Malabo, Equatorial Guinea

African Union

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/11218>

*Downloaded from African Union Common Repository*